

## Tí xroon ikjin ch'ín Pablo chr'énhen ch'án tí sín romanos

*Ch'ín Pablo ikjin xroon k'uáyéhe tí nínko chjasin Roma*

<sup>1</sup> Janhan Pablo mé t'ahá xra Jesucristo mé kjian tí xroon i. Kjueyána Dios kixin sít'ahá ch'án xra tsjàkua tí tan jína tsaáxinni.

<sup>2</sup> Tíha mé tsíntáchro Dios senó kixin tsoxiteyá éxí nixja tí xroon nixjāxín tí sín tsíchronka itén ch'án ósé. <sup>3</sup> Tí tan a mé chrónka nkexrí tjen Ìnchéni Jesucristo Xjeen Dios. Jehe ch'án mé tsík'óna ch'án chojni k'uaxrjeníxin ch'án tí sín tsík'axrjeníxin tí rey David. <sup>4</sup> Tí kjuachaxin jié mé kjuakoxín kixin jehe ch'án mé chaxín Xjeen Dios kixin ó xechón ch'án la chóna ch'án Nchakuen Dios imá tjetóan. <sup>5</sup> Kjuasáyé Jesucristo k'uáyéheni kjuachaxin kixin sich'eheni ch'án xra sátsjichronkaxínni itén ch'án kixin kaín xín chojni chónhya ch'án kuenté chjasintajni chrókuitekaon sín ch'án la ko chrótjuèhe sín ch'án. <sup>6</sup> Jahará k'uék'ejorá éxí tjejó tí jehe sín, a ntá jie la kjueyará Dios kixin chrókuitekáonrá Jesucristo.

<sup>7</sup> Janhan ikjian tí xroon chr'anhánrá kaín rá tjejorá chjasin Roma. Tjuàhará Dios la kjueyará ch'án kixin tjóá chrók'uejorá. Kjuasáyé It'éni Dios la ko Ìnchéni Jesucristo kixin kjuanjon ch'án kjuaxróxin k'uayéherá.

*Ch'ín Pablo tjinkaon chrókjuitsjehe ch'án chjasin Roma*

<sup>8</sup> Xrankíxixín kjuachaxién Jesucristo tjánchàxian Dios kjuasáya kixin jahará ó kuítekáonrá ch'án la ko nkuíxín chjasintajni nixja sín nkexrí tinkachónkirá ch'án. <sup>9</sup> Dios, tí nkexro t'ahá xrá kaín asenná xrjanka tí tan jína kuènte Xjeen ch'án, mé nohe ch'án kixin xráxín xráxinkavan tí jahará tió nixjahá ch'án. <sup>10</sup> Xráxín tjáncháha Dios kixin tí chrókjuanjon ch'án kjuachaxin la chrókjuasántsjahará. <sup>11</sup> Kixin tjínkavan chrókjuasántsjahará tí jahará kixin chrókjuínkítsa tí jahará kixin chrók'uitjará jína nkexrí chrók'uejorá ntoá. <sup>12</sup> Me xíkaha tsocháhará la ko tsochána kixin jnkokoá tinkáchónkini Ìnchéni, jahará la ko janhan.

<sup>13</sup> Kíchóni, tjínkavan chrókónohará kixin nchónhya veces tjínkavan chrókjuásantsjahará kjánchó naxá xitjahya tsjasán. Tjínkavan chrókjuasán kixin chrókjuít'a xrá kuènte Ìnchéni kixin chrókjuachani nchónhya chojni chrókuinkáchónki Dios éxí kjuít'a xrá í so chjasin naxá chónhya sín Dios. <sup>14</sup> T'ichjánxin tsjákoḥa kaín chojni, á chojni griego o á chojni jehya griego o á chojni nohe o á chojni noehya. <sup>15</sup> Mé xíkaha xrá ó tjéçonhan chrókjuasán chrókjuákohará tí tan tsaáxinrá tí jahará tjejorá chjasin Roma.

*Tí kjuachaxin kuènte tí tan jína*

<sup>16</sup> Tósuànahya xrjanka tí evangelio kixin táha ijnko tan jína kixin chóntha kjuachaxin kuènte Dios chrókuaáxin kaín xín tí chojni chrókuitekaon, mé saoxín tí sín judío la ko kjaxin tí sín jehya judío. <sup>17</sup> Kixin tí tan jína kuènte Dios tjakuexin tí jeheni kixin chrókótjuáxin ijíeni kixin tinkáchónkini ch'án la jehó ch'án tinkáchónkini. Exí ntáçro xroon itén

Dios kixin: “Tí nkexro kótjóá kixin kuítekaon sín Dios mé táhó ts'ejóchónxin sín.”\*

*Tí jie tjasin chojni*

<sup>18</sup> Dios tjen nkaya nkajni mé tsonínkakohen ch'án tí sín jínahya tjasin jie, mé sinchekjasóte sín ch'án. Tí jie jínahya tjasin sín mé t'inkákonhen kixin chrókónohe sín tí nkehe jína chaxín. <sup>19</sup> Jehé sín ó nohe sín jína nkexrí tjen Dios kixin jehe ch'án kjuakuexin ch'án tí jehe sín. <sup>20</sup> Tí kjuachaxin kuènte Dios kjónté t'ikonhyani la kjánchó noexíni kixin tí nkehe kjuích'éna ch'án. Kixin tí naxa k'ónahya chjasintajni kónoxín kixin jehó ch'án mé Dios t'etōan la ko chóna ch'án kjuachaxin jnkochrín. La ntá tí sín jínahya xitjahya tsontáchro sín kixin k'uénoehya sín. <sup>21</sup> Kjónté nohe sín kixin xikaha itjen Dios la tjikosáyehya sín ch'án la ko ni tjanchehya sín ch'án kjuasáya. Tjenkayáxin sín tí nkehe ninkehó sínkíhya kixin jínahya asén sín la tí sítié ó kuítóhe sín. <sup>22</sup> Kjónté ntáchro sín kixin imá nohe sín kjánchó imá lōnti sín kixin antsí kjuasin sín jie. <sup>23</sup> A ntá ó kjuixin kjuinkí sín tí nkehe tinkáchónki sín la ko kuítekakonyha sín tí kjuachaxién Dios itjen jnkochrín, t'enhya. A ntá ijie tinkáchónki sín tí nkehe tsíkjanoya tóyóhe chojni it'en. Kjaxin tinkáchónki sín koxroxé tsíkjanoya la ko konche la ko iko chóna noó toté.

<sup>24</sup> A ntá xikaha Dios kuítóhe ch'án tí jehe sín kixin chrókjuich'e sín tí nkehe jínahya tjenkayáxin sín ntá xikaha ch'e sín ijnko nkehe chrókósuèxin sín ch'ehe kichó sín <sup>25</sup> kixin kuítekakonyha sín tí nkehe chaxín kuènte Dios, a ntá tí nkehe jínahya

\* 1:17 Habacuc 2.4

mé kjueyá sín. Kjuích'éna sín dios kuènte sín tí nkehe tsíkjich'éna Dios. A ntá tí nkexro kjuích'éna tí nkehe la titekakonhya sín. Jehe ch'án mé chrókjuancheheni ch'án kjuasáya jnkochrixín kixin jehe ch'án mé kaín tí nkehe síin mé kuènte ch'án. Amén.

<sup>26</sup> La ntá xikaha kjuích'e sín ntá Dios kuítóhe ch'án tí jehe sín kixin chrókjuich'e sín tí nkehe chrókósuèxin sín chrókjuich'e sín. Kjonté tí chojni chjin la kuítóhe sín tí ichjin sín la ntá kjuích'éna sín asén sín chojni ntoa. <sup>27</sup> A ntá kjaxin xikaha tí chojni ntoa kuítóhe sín chróchónta sín chojni chjin la tjinkaon sín tí nkehe ntoáhya. La ntá ch'e sín nkehe chrókósuèxin sín ch'ehe kichó sín jnkokón ntoa sín. Mé xikaha mé tí cuerpo kuènte sín mé tsjasótexín sín tí jie kjuasin sín.

<sup>28</sup> Tjinkakonhya sín tsoxraxinkaon sín Dios ntá jehe ch'án mé kuítóhe ch'án tí jehe sín kixin xikaha tsjenkayáxin sín tí nkehe jínahya kixin sich'e sín tí nkehe chrókjuich'ehya sín. <sup>29</sup> Nchónhya jie chónta sín mé tí nkehe ntoáhya ch'e sín, la tjinkaon sín chrókuakja sín í jnko chojni chjin ókjé, la ko tí nkehe jínahya ch'e sín, la ko tjinkaon sín jehó sín chróchónta sín itsjé nkehe, la ko imá tjasin sín jie, la ko jehe sín chjinoxínhin sín, la ko tjinkaon sín chrók'óyán sín kichó sín, la ko itje sín kjuanínkaon, la ko ch'ia sín la ko jínahya sín xriko sín kjuach'ia. <sup>30</sup> T'ántaxínhin sín kichó sín la ko nínkakonhen sín Dios, la ko jehó sín chrók'uetōan sín, la ko nchehnke sín, la ko jehó sín ch'éna sín nkehe jínahya tjasixín chojni jie, la ko tjikosáyehya sín it'é sín la ko ìné sín. <sup>31</sup> Tienxínhya sín la nchexiteyáhya sín nkehe nixja sín, la ko tjuèhya sín kichó sín, la ko

tjinkakonhya sín sinchek'itjáyenhen sín ichrén jie kjuasinhin kichó sín, la ko tikonóehya kichó sín. <sup>32</sup> Jehe sín ó nohe sín jína kixin nkexrí k'uetōan Dios la jehe sín ó nohe sín kixin tí jie kjuasin sín chrók'uenxín sín, la kjónté xikaha ó nohe sín, la naxa tjasin sín jie la kjaxin chéhe sín chrók'uikon sín ókjé nkexro chrókjuasin jie xikaha.

## 2

### *Dios nchekitoexín ch'án tí jie tjasin chojni*

<sup>1</sup> Mé xikaha jahará xitjahya tsontáchrórá kixin chontahyará jie a ntá tékará jie tí í so sín tjasin jie. A ntá tí xikaha ch'erá la jahará xritjéyará nkexrí chrókjuasótexínrá kjaxin kixin jahará jnkokón jie tjásinrá. <sup>2</sup> Ó noheni kixin ntoá sinchekitoexín Dios tí jie kjuasin chojni kixin sinchekjasóte ch'án tí sín xikaha tjasin jie. <sup>3</sup> A ntá jahará la tékará jie í so chojni ntá jahará kjaxin la xikaha jnkokón jie tjásinrá. ¿Á tjenkayáxinrá kixin tsjachará tsinkehérá tí sinchekjasótiará Dios ní? <sup>4</sup> ¿Á kjoniehérá tí kjuaxróxin tsjéjehya tjanjon Dios kixin tjechónhen ch'án naxa nínkakuanhyará ch'án? A ntá jahará la kuiénxinhyará kixin Dios tjuàhará kixin tjinkaon ch'án chrókuítóhérá tí nkehe jínahya tjenkayáxinrá. <sup>5</sup> Kjánchó jahará imá icha asánrá, tjinkákonhyará chrókuítóhérá tí nkehe jínahya tjenkayáxinrá, a ntá antsí má nchek'ánkírá tí nkehe jínahya tsjasótexínrá tí yaon tsjixixín tió tsonoxín kixin sinchekjasóte Dios chojni. <sup>6</sup> Jehe ch'án mé tsjenkehe ch'án jnkojnko chojni nkehe tí xra tsíkjich'e sín. <sup>7</sup> Tsjanjon ch'án kjuachón ts'áyéhe tí sín tjejá sín tí nkehe náxrjón la ko tí kjuachaxin

ts'itjáyanhya la ko xráxín kjuích'e xra jína. <sup>8</sup> A ntá tsonínkaon Dios sinchekjasóte ch'án kaín tí sín nchehnke la ko tí sín tjinkakonhya chrókjuich'e sín tí nkehe jína. A ntá náhí, la íchá má kóxrjínhín sín kjuích'e sín tí nkehe jínahya. <sup>9</sup> Mé xíkaha tsjasóte sín la ko kjuaxróxinhya tsonhen kaín tí sín kjuích'e tí nkehe jínahya, mé senó tí sín judío la ko kjaxin tí sín jehya judío. <sup>10</sup> A ntá Dios mé tsjanjon kjuachaxin la ko tsjanjon ch'án kjuaxróxin la ko tsjikosáyehe ch'án kaín tí sín kjuínchexiteyéhe ch'án kjuích'e tí nkehe jína, mé senó tí sín judío la ko kjaxin tí sín jehya judío.

<sup>11</sup> Dios la t'ikon kixin kaín chojni la jnkokón sínkí. <sup>12</sup> Kaín tí sín tjasin jie kixin noehya sín tí ley tsíkjin ch'ín Moisés la kjónté chónhya sín tí ley la its'en sín. A ntá tí sín ó nohe tí ley tsíkjin ch'ín Moisés ntá tjasin sín jie, la tí ley a mé tsjanchia jie tsjasótexín sín. <sup>13</sup> Jehya tí sín ó chrókuinhón tí ley la ó chrókótjuáxin ijié sín. Náhí. Tí sín sinchexiteyéhe sín tí nkehe k'uetōan Dios mé tsotjuáxin ijié sín. <sup>14</sup> A ntá tí sín jehya judío chóntahya sín tí ley t'etueñhen sín la ntá tió jehó sín chrókjuínchexiteyéhe sín éxí nixja tí ley la jehí jehó sín t'etueñhen asén sín. <sup>15</sup> Kixin tí kjuínchexiteyá sín ch'e sín tí nkehe jína mé tjakoxin sín kixin asén sín xraxinkakonxin sín tí nkehe ntoá la ko asén sín tjanchankíhi sín á jína tjejó sín o náhí. <sup>16</sup> Itsi tí yaon la Dios mé sinchekitoexín kjuachaxin Ìnchéni Jesucristo kaín nkehe imó kjuích'e chojni éxí nixja tí tan jína tjákua janhan.

*Tí sín judío la ko tí ley tsíkjin ch'ín Moisés*

17 **A** ntá jahará ntáchrórá kixin jahará judíorá la tinkachónkirá tí ley tsíkjin ch'ín Moisés la ko nchehñkerá kixin tinkachónkirá Dios. 18 Ó nohará tí nkehe tjinkaon Dios la ko tí ley ó kjuakohará kixin chrókjuéyará tí nkehe jína. 19 Ihñkerá kixin nohará tsjákohérá tí sín t'ikönhya la ko jahará mé xrohi ts'inkáséyanxín tí sín ixri sítié, ichrorá. 20 Ntáchrórá kixin nohará tsjákohérá tí sín noehya la ko tsjínkítsará tí sín tienxínhya kixin jahará chontará tí ley chrónka kjuaxrexinkaon jína la ko tí nkehe chaxín, ichrorá. 21 Jahará tjákohérá í so chojni, a ntá jahará, ¿nkekuènté tjákoéhyará asánrá xíkaha? Jahará tjákohérá chojni kixin chrókueéhya sín, a ntá jahará la, ¿nkekuènté tjeerá? 22 Ntáchrórá kixin xitjahya tsochóna chojni yaá chojni chjin, a ntá jahará la, ¿nkekuènté xíkaha ch'era? Ntáchrórá kixin titekákonhyará tí nkehe tsíkjanoya, kjánchó jahará, ¿nkekuènté tjeerá tí nkehe tjete síin nkaxenhen ñinko? 23 Nchehñkerá kixin chontará tí ley, a ntá jahará chontahyará kjuasáyé Dios kixin kjuinchexiteyéhyará éxí k'ueṭoan tí ley. 24 Ntoá ntáchro tí xroon itén Dios kixin: “Tí sín jehya judío la t'ántaxínñin sín Dios kixin tí ijjará.”

25 **A** ntá tí chaxín kjuinchexiteyará tí ley tsíkjin ch'ín Moisés la ntá jehya chónkó tsíkará xroye. **A** ntá tí kjuinchexiteyéhyará tí ley la éxí tsíkahyará ninkehó xroye. 26 **A** ntá tí sín tsíkahya xroye kjánchó titekaon sín nkexrí t'ēṭoan tí ley la tjejó sín éxí ó tsíka sín xroye kjónté chaxínhya chóna sín. 27 **A** ntá tí nkexro kuáhya xroye tí cuerpo chóna kjánchó nchexiteyéhe tí ley, mé jehe sín tsjanchia sín jje tí jahará kixin jahará kuítekákonhyará kjónté

chontará tí xroon nixja tí ley la ko kjónté ó tsíkará xroye. <sup>28</sup> A ntá tí xíkaha la chaxínhya judío jahará kixin ó ntója ó chontará xroye la chaxínhya tsíkará xroye kixin chrítaón cuérporá ó, chontará. <sup>29</sup> A ntá tí chojni chaxín judío la t'ichjánxìn chróchónta sín xroye nkaya asén sín. Jehya tí ley chrók'uetōan xíkaha chrókonhen. Náhí. Táha la Nchakuen Dios. Jehya kixin chojni chrókóxrjínhìn kixin ó nchōxon. Náhí. Dios mé tsōxrjínhìn kixin nchōxon tíha.

### 3

<sup>1</sup> ¿A ntá nkehe tsonhen kixin ntáchro sín kixin judío sín la ko nkehe tsonhen kixin tsíka sín xroye? <sup>2</sup> Chaxín xíkaha jína kixin Dios kjuanjon tí itén ch'án saoxín k'uáyéhe tí sín judío kixin chrókjuinchexiteyá sín. <sup>3</sup> A ntá ¿nkehe tsonhen tí jnkójín tí jehe sín chrókjuinchexiteyáhya sín? Kjónté xíkaha chrókjuich'e sín la, ¿á chrókuítóhe Dios chrókjuinchexiteyáhya ch'án tí nkehe tsíntáchro ch'an? <sup>4</sup> Kjá náhí. Dios la sinchexiteyá kaín nkehe tsíntáchro ch'án kjónté kaín chojni chrókjuich'ia. Ntáchro xroon itén Dios kixin: Tsontáchro chojni kixin ntoá tí nkehe ntáchroa. Tíha mé tsjachaxian tí tsjanchia sín jiē.\*

<sup>5</sup> Tí jiē chóntani mé tjakoxìn kixin Dios mé nohe nkexrí sinchekitōexín ch'án ijié chojni. ¿A ntá nkehe chróchroni? ¿Á ntoáhya chrókjuich'e Dios kixin chrókjuinchekjasóteni ní? (A ntá janhan nixja éxí nixja chojni ó.) <sup>6</sup> Kjá náhí. A ntá tí jehya ijnko nkexro jína tí jehe ch'án, ¿ntá nkexrí chrókjuinchekitōexín ch'án ijié chojni chjasintajni?

---

\* 3:4 Salmo 51.4



7 **A** ntá tí chrókjuínkítsa tí kjuach'ia kuèntana kixin chrókónoaxínrá tí nkehe chaxín kuènte Dios, ¿a ntá nkekuènté ts'ékaráni jìe kixin janhan mé ijnko chojni chóna jìe? 8 Tí xíkaha la, ¿a chrókjuich'eni tí nkehe jínahya kixin ntá chrókui tí nkehe jína? Mé xíkaha ichro iso chojni t'ekani jìe kixin xíkaha tjakoni, ichro sín. Tí sín a chrókjuasóte sín kixin xíkaha ichro sín.

*Kaínni chóntani jìe*

9 ¿Ntá nkexrí? Jeheni judíoni la, ¿a antsí má tjetooanni, a ntá tí sín í so la, á náhí? Kjá náhí. Kixin kaín ni chojni judíoni la ko tí sín jehya judío mé kaín ni kjuínchexiteyéheni tí jìe kjuasinni. 10 Ntáchro tí xroon itén Dios kixin:  
Kohya ninkexró chrókjuich'e tí nkehe jína, la kohya nijnko chojni.

11 Kohya ninkexró tienxín,  
Kohya ninkexró chrókjuéyá Dios.

12 Kaín chojni k'uék'aji sín tí ntia jínahya la ko kaín chojni jnkokón k'uáji sín ntoáhya,  
kohya ninkexró chrókjuich'e tí nkehe jína la kohya nijnko chojni.†

13 Tí isin chojni la éxí tòye tsíxrankehe tsíxravá chojni  
kixin tí nejen chojni ch'iyaxín.

La tí veneno kuènte konche chóna ir'va chojni.‡

14 Tí ir'va chojni tsíkaón nkehe jínahya la ko kjuanínkaon.§

15 Xritinká sín kixin tjinkaon sín chrók'óyán sín chojni.

† 3:12 3.10-12 Salmo 14.1-3, Salmo 53.1-3 ‡ 3:13 Salmi 5.9, 140.3

§ 3:14 Salmo 10.7

16 Tí nt̄ia k'uáji sín tió x̄ikaha kjuích'e sín mé kjuínchek'itjáyan sín kaín kjuaxróxin k'uéchónta ókjé chojni.

17 Chónhya sín tí nt̄ia tjanjon kjuaxróxin\*

18 ḱixin kjuenkayáxinhya sín chróchrakõnhen sín Dios.†

Mé x̄ikaha ntáchro itén Dios.

19 Ó noheni ḱixin kaín tí nkehe nixja tí xroon chóna tí ley mé k'uetuenhen kaín tí sín tinkáchónki tí ley ḱixin ntá kaín chojni chjasintajni chrótání sín ḱixin kaín chojni tsjasóte ḱixin Dios mé sinchekitoexín ijíé kaín chojni. 20 Ḱixin ninkexró chrókjuacha chrókótjuáxin ijíé sín ḱixin chrókjuinchexiteyéhe sín tí nkehe t'etõan tí ley. Tí ley la jehó ch'e x̄ra tsonoexínni ḱixin chóntani j̄ie.

*Tsaáxinni ḱixin tinkáchónkini Cristo*

21 A ntá jehya tí ley chrókuaáxinni. La ntá ó kónoxín nkexrí Dios tsaáxinní la kjaxin tí xroon chóna ley la ko tí nkehe nixja tí sín profeta la ó nixja x̄ikaha. 22 Tsotjuáxin ijíéni ḱixin titekaonni Jesucristo ḱixin kaín chojni chrókuaáxin tí tsitekaon sín tí jehe ch'án ḱixin t'ikon ch'án ḱixin jnkokón tsjehe kaín chojni. 23 Ḱixin kaín xín chojni kjuasin j̄ie la k'uáyèhya sín tí kjuachaxin chrókuaáxin sín. 24 A ntá kjuasáyé Dios ḱixin k'uenyákonhenni Cristo Jesús la kótjuáxin ijíéni. 25 Dios mé ichr'án ch'án Cristo, kuámá ijíéni, k'uenyákonhenni ch'án ḱixin chrókuinkáchónkini ch'án ntá chrókuaáxinni. Mé x̄ikaha kjuích'e Dios ḱixin kjuakoxin ch'án ḱixin ntoá kjuenkayáxin ch'án ḱixin kónínkakonhya ch'án kjónté nchónhya

\* 3:17 Isaías 59.7-8 † 3:18 Salmo 36.1

jië tsíkjasinni senó. <sup>26</sup> Xíkaha kónhen kjuakoxin Dios kixin jína ch'án ijie la naxa tjechónhen ch'án sinchetjóa ch'án ijie tí sín kuítekaon Jesús.

<sup>27</sup> A ntá ¿nkekuènté chrókjuinchehnkeni? Xitjahya sinchehnke chojni nkayakon Dios kixin jehya kixin kjuínchexiteyéheni tí nkehe k'uętoan tí ley ntá chrókuaáxinni. Náhí. Kixin Ìnchéni kuítekaonni ntá kuaáni. <sup>28</sup> Mé xíkaha ó noheni kixin tsotjuáxin ijieni tí tsitekaonni Dios kixin Dios tahya cuenta á kjuínchexiteyéheni tí nkehe k'uętoan tí ley.

<sup>29</sup> ¿Xá Dios mé kuènte tí sín judío ó? ¿Á kjaxinhya Dios kuènte tí sín jehya judío? Kjá kjaxin Dios mé kuènte tí sín jehya judío. <sup>30</sup> Kixin kohya í jnko Dios la jehe ch'án sinchetjóa ch'án ijieni kixin tinkáchónkini ch'an la tahya ch'an cuenta á chóntani xroye o náhí. <sup>31</sup> A ntá tí tinkáchónkini Ìnchéni, la ¿á í chrókjuinchexiteyáhyani tí ley? Kjá náhí. Íchá antsí má jína chrókjuinchexiteyéheni tí ley.

## 4

### *Tí kjuakoxin ch'ín Abraham*

<sup>1</sup> ¿Nkehe tsixroni kixin nkehe k'uitja ch'ín Abraham, tí nkexro k'uaxrjeníxinni ósé? <sup>2</sup> Ntá ch'ín Abraham tí chrókótjuáxin ijie ch'án kixin tí xra kjuích'e ch'án ntá chrókóhnke ch'án, kjónté jehya nkayakon Dios. <sup>3</sup> A ntá ntáchro xroon itén Dios kixin: “Ch'ín Abraham kuítekaon Dios ntá táhó kuaáxin ch'án la ko kótjuáxin ijie ch'án.”\* <sup>4</sup> Jnkojín chojni kjuích'e xra la jehya k'uáyéhekoá ch'án tí chichaon. Náhí. Táha la tí xra kjuích'e ch'án

\* 4:3 Génesis 15.6

mé kjuacha ch'án. <sup>5</sup> A ntá kjónté jnkojín chojni kjuích'ehya ninkehó xra ntá chrókuitekaon ch'án Dios a ntá Dios la sinchetjóá ch'án kjónté tí nkexro chóna jie, kixin tí kuítekaon ch'án Dios la táhó mé kuaáxin ch'án. <sup>6</sup> Mé kjaxin tsintáchro ch'ín David kixin náxrjón tí nkexro kótjóá kixin Dios kuáhya kuentá nkerí jie tsíkjasin ch'án. <sup>7</sup> Ntáchro ch'ín David kixin:

Náxrjón tjejó tí nkexro kjuíncheyaon Dios kjónté jínahya kjuích'e sín la kjuakjìn ch'án ijie sín.

<sup>8</sup> Náxrjón tjejó tí nkexro kixin Ìnchéni kuáhya ch'án kuentá tí jie k'uéchóna sín.†

<sup>9</sup> ¿Á jehó tí sín ikuá xroye la náxrjón tjejó sín o á kjaxin náxrjón tjejó tí sín chóntahya xroye? Ó chrónkani kixin Dios la kuikonóehe tí ch'ín Abraham kixin kuítekaon tí jehé ch'án la táhó mé kótjuáxin ijie ch'án.‡ <sup>10</sup> ¿A ntá nkesá tsíkjincheyaon Dios tí ch'ín Abraham? ¿Á ó tsíka ch'án xroye o naxa náhí? Kjá naxa náhí. Senó tsíkjincheyaon Dios tí jehé ch'án. <sup>11</sup> Ntá chr'éxin ch'ín Abraham ikuá ch'án tí xroye éxí ijnko sello kjuakoxin Dios kixin ó kótjuáxin ch'án kixin kuinkáchónki ch'án Dios. Kixin ntá xikaha ts'óna ch'ín Abraham xjeen kaín chojni tinkáchónki Dios, kjónté chojni tsíkahya xroye. Ntá kjaxin jehé sín la Dios sinchetjóá ijie sín. <sup>12</sup> La ko jehé ch'ín Abraham mé ts'axrjeníxin ch'án kaín tí sín tsíka xroye kixin ntá chrókuinkáchónki sín éxí kuinkáchónki tí jehé ch'án kjónté naxa tsíkahya ch'án xroye.

† 4:8 4.7-8 Salmo 32.1-2 ‡ 4:9 Génesis 15.6

*Tí nkehe tsíntáchro Dios la tsoxiteyá kixin tinkáchónki sín tí jehe ch'án*

<sup>13</sup> Dios tsíntáche ch'ín Abraham kixin jehe ch'án la ko tí sín ts'axrjeníxin ch'án ts'áyéhe sín chjasintajni ts'ejó sín. A ntá tí nkehe ts'áyéhe ch'ín Abraham la jehya kixin kuítekaon ch'án tí ley. Náhi. Ts'áyéhe ch'án tíha kixin kuítekaon ch'án Dios la ntá Dios mé kjuínchetjóá ijíé ch'án. <sup>14</sup> A ntá tí jehó tí sín tsíkjinchexiteyéhe tí ley ó chrók'uáyéhe sín tí nkehe chrókjuanjon Dios, a ntá tí nkehe tinkáchónkini la ó chrókóchónkó xíkaha la ko tí nkehe tsíntáchro Dios la kjá ninkehó sínkíhya tí xíkaha. <sup>15</sup> Kixin tí ley la tjíkao kixin tsjasótexín chojni, a ntá tí chrókókohya ley la chrókókohya nkehe chrókjuanchia jie.

<sup>16</sup> Méxra tí nkehe tsíntáchro Dios la kjuasáyé ch'án tsjanjon ch'án kixin kuinkáchónki ch'ín Abraham tí jehe ch'án la ntá Dios sinchekitonhen tíha kaín tí sín tsík'axrjeníxin ch'án. Jehya jehó tí sín tinkáchónki tí ley chrók'uáyéhe sín tí nkehe tsjanjon Dios. Náhi. Kjaxin tí sín tsitekaon éxí kuítekaon ch'ín Abraham mé ts'áyéhe sín tíha. A ntá jehe ch'án mé k'óna ch'án it'é kaín ni. <sup>17</sup> Éxí nixja xroon itén Dios kixin: “Janhan kjuánjuan kjuachaxin kixin jaha ts'óna it'é nchónhya chojni chjasintajni.”<sup>§</sup> Mé xíkaha tjetsjehe Dios kixin jína kuítekaon ch'ín Abraham tí jehe ch'án. Tí Dios a mé sinchexechón tí chojni tsík'en la ko t'etoan ch'án kixin ts'óna tí nkehe naxa kohya.

<sup>18</sup> Kjónté k'uéchóntahya ch'ín Abraham xjeen ch'án la kuítekaon ch'án la chónhen ch'án kixin ts'óna ch'án it'é nchónhya chojni éxí tsíchronka

---

§ 4:17 Génesis 17.5

Dios kixin xikaha nchónhya chojni ts'axrjenixin ch'án. <sup>19</sup> Ch'ín Abraham k'uéchóntha ch'án chjina ijnko ciento nánó la kjánchó k'uitjáyenhya ch'án tinkáchónki ch'án Dios, kjónté jehe ch'án la ko tjan Sara mero its'en sín la ko ó má táda nána sín kixin naxa chróchóntha sín xjeen sín. <sup>20</sup> Ch'ín Abraham la kóxakuenhya ch'án la ko chrakonhya ch'án kixin tí nkehe tsjanjon Dios. Náhí. Íchá antsí má kuinkáchónki ch'án Dios la ko kjuanchehe ch'án kjuasáyé Dios. <sup>21</sup> Ó nohe ch'ín Abraham kixin Dios chóntha kjuachaxin sinchexiteyá kaín nkehe tsíntáchro ch'án. <sup>22</sup> Dios k'uíkon kixin jehe ch'ín Abraham kuítekaon ch'án ntá Dios kjuínchetjóá ijíé ch'án.

<sup>23</sup> La jehya kixin tsík'óna tí xroon kixin tí ch'ín Abraham ó. <sup>24</sup> Náhí. Tsíkjin sín xroon kixin kjaxin jeheni chrókótjuáxin ijíéni kixin tsitekaonni Dios. Tíhi mé tí nkexro kjuínchexechón Ìnchéni Jesucristo. <sup>25</sup> Jehe ch'án mé k'uenyákonhenni ch'án kixin tí jie chóntani. Ntá xechón ch'án inaá kixin tsotjuáxin ijíéni kixin ó kuítekaonni tí jehe ch'án.

## 5

### *Kótjuáxin tí jie chóntani*

<sup>1</sup> Kótjuáxin tí jie chóntani kixin tinkáchónkini Cristo la kjuaxróxin ts'ejókoni Dios kixin k'uenyákonhenni Ìnchéni Jesucristo. <sup>2</sup> Kjuasáyé Cristo kixin jína tsochjineheni Dios kixin tinkáchónkini ch'án ntá ts'áyéheni kjuachaxin kuènte ch'án. Ntá tí kjuachaxin la jína tsjinkitsa kixin jína ts'ejóni la ko tsochéheni ts'ejóchónhenni kixin ntá tsjintaxín ts'áyéheni tí kjuachaxin jie

kuènte Dios. <sup>3</sup> Kjaxin jehya táhó. Náhí. Kjaxin tsochéheni kjónté nchónhya nkehe tsoñhenni kixin ó noheni kixin xikaha tsoñhenni kixin ntá ts'itjani tsonínkakonhyani. <sup>4</sup> A ntá tí xikaha jína chrók'uejóni ntá tsjachani kixin jína ts'ejóchónhenni. <sup>5</sup> A ntá tí tjejóchónhenni la tósuèhyani kixin Dios imá tjuèheni ch'án la tí Nchakuen ch'án kjuanjon ch'án mé nchechéhe asénni.

<sup>6</sup> Tí jehóni xitjahya chrókuaáni. A ntá tió ikui Cristo la k'uenyákonhenni ch'án kixin tí jie chóntani. <sup>7</sup> Kjá ninkexró chróntáchro chrók'uenyákonhen sín í jnko chojni kjónté ijnko chojni imá jína tjuèhe kichó. Kohya nkexro xikaha chrókjuich'e. <sup>8</sup> A ntá Dios mé kjuakoxin kixin imá tjuèheni ch'án kixin kjónté naxa chóntani jie la Cristo k'úenyákonhenni. <sup>9</sup> A ntá Dios mé kjuínchetjuáxin ch'án ijieni kixin Cristo k'uenyákonhenni ch'án ntá ó noheni kixin jehe ch'án tsaáxinni ch'án kaín tí nkehe chrókjuasótexínni. <sup>10</sup> Kjónté naxa k'uénínkakonhenni Dios la jehe ch'án mé kjuanjon ch'án kjuaxróxin kixin k'uenyákonhenni tí Xjeen ch'án. A ntá chaxín tsaáxinni ch'án kixin tjechón ch'án la ntá ijie kjuaxróxin tjejókoni ch'án. <sup>11</sup> La jehya chrókótíhó. Kjaxin tsochéheni kixin tinkáchónkini Dios kixin kjuasáyé Inchéni Jesucristo kixin Cristo chóntaxínni kjuaxróxin tí tjen Dios.

### *Adán la ko Cristo*

<sup>12</sup> Mé xikaha ó jnko nkexro kjuasin jie ntá k'uíxin jie kuenté chjasintajni. Mé xikaha kjuankíxin k'uén chojni ntá kaín chojni kjuankíxin k'uén kixin kaín sín kjuasin sín jie. <sup>13</sup> Kíxin ósé la k'uékohya

ley ntá ó xráxín k'uúixin jiē chjasintajni kjánchó naxa kohya ley chrókjuanchia jiē chrókjuasótexín sín. <sup>14</sup> Desde kjuák'e ch'ín Adán hasta kjuák'e ch'ín Moisés la k'uéchónta kjuachaxin tí kjuach'én kixin tí jiē kjuasin sín mé k'uenxín sín. Kjánchó tí jiē kjuasin sín la yóehya tí nkehe kjuích'e ch'ín Adán, kuítekakonhya ch'án tí nkehe k'uetoan Dios. Ntá ch'ín Adán yóhe tsotsjehe éxí tí nkexro tsi chr'éxin.

<sup>15</sup> Ntá tí jiē kjuasin ch'ín Adán la xitjahya chrókóyóhe tí nkehe tsjanjon Dios kixin tí jiē kjuasin jnkokoá chojni la ntá nchónhya chojni k'uenxín. A ntá tí tsaáxinni la kjuasáyé Dios ichr'án jnkokoá nkexro mé Jesucristo la antsí má jína tíha kixin tsaáxin nchónhya chojni. <sup>16</sup> A ntá tí jiē kjuasin jnkokoá chojni la tóyóehya tí nkehe tsjanjon Dios tsaáxinni. Kixin tí jiē kjuankíxin kjuasótexín chojni kixin kjuasin jnkokoá chojni jiē. A ntá tí tsaáxinni la kjuasáyé Dios sinchekaáni ch'án la ko nchetjóá ch'án tí jiē chóntani kjónté nchónhya jiē kjuasin chojni. <sup>17</sup> Tí kjuach'én la k'uéchónta kjuachaxin kixin tí jiē kjuankíxixín kjuasin jnkokoá chojni. A ntá kjuasáyé Dios kjuínchetjóá ch'án tí jiē chóntani la ntá antsí tsochóntani kjuachaxin ts'ejóni jína kixin k'uenyákonhenni jnkokoá nkexro, mé Cristo tíha.

<sup>18</sup> A ntá tí jiē kjuasin ch'ín Adán la ntá kaín chojni kjuasin sín jiē chrokjuasótexín sín. A ntá ijie la Cristo mé kótjuáxin ijie kaín chojni kixin tí jína ch'án k'uenyákonhenni ch'án. <sup>19</sup> Mé xikaha kuítekakonhya jnkokoá chojni, mé Adán tíha, ntá nchónhya chojni kjuasin jiē. A ntá jnkokoá nkexro jína kuítekaon kjuakoxin, mé Cristo tíha, a



ntá nchónhya chojni tsaáxin tí jehe ch'án kjónté k'uéchonta sín jie.

<sup>20</sup> Ikui tí ley kuínhin sín ntá kónoxín kíxin íchá antsí kjuasin sín jie. A ntá antsí k'uíxin jie la kjónté xikaha la antsí má kuikonóeheni Dios kíxin jehe ch'án tsjinkitsani ch'án tsaáxinni. <sup>21</sup> Mé xikaha tí jie k'uíxin k'uéchónta kjuachaxin kjuikao kjuach'én chrók'uenxínni. A ntá kjuasáyé Dios kjaxin antsí má chóntha ch'án kjuachaxin sinchetjóá ch'án tí ijieni la ko tsjanjon ch'án kjuachón jnkochrín kíxin Ìnchéni Jesucristo ikui ch'án k'uenyákonhenni ch'án, tsaáxinni.

## 6

### *Ó k'uén tí jie ntá Cristo kjuínchexechónni*

<sup>1</sup> A ntá ijie ¿nkehe tsixroni? ¿A naxa chrókjuasinni jie kíxin ntá Dios naxa chrókjuakoxin ch'án kíxin chrókuikonóeheni ch'án? <sup>2</sup> Kjá náhi. A ntá jeheni la éxi chojni tsík'en chrokjuahya tsjasin jie. ¿A ntá nkekuènte naxa chrókjuasinni jie ínaá? <sup>3</sup> ¿Á noah-yará jahará kíxin tí kuíkiteni kíxin tinkáchónkini Cristo la yóhe k'uénkoni ch'án? <sup>4</sup> Tí kuíkiteni la éxi yóhe xravákoni Cristo la ko tsík'enkoni ch'án kíxin ntá ó xechónni ntá chrók'uajini ijnko ntia nixin mé xikaha Cristo xechónxin ch'án tí kjuachaxin jie chóntha tí It'é ch'án.

<sup>5</sup> Kíxin tí chaxin k'uenxínni éxi ik'uén tí jehe ch'án la ntá kjaxin tsoxechónni éxi xechón tí jehe ch'án.

<sup>6</sup> Ó noheni kíxin nkexrí k'uejóni senó mé táha mé k'uenxín Cristo kjuák'enkánixín ch'án ntacruz kíxin ntá chrók'uitjáyanxín kaín tí jie k'uékjasinni kíxin ijie í chrókjuinchesteyèhyani tí jie. <sup>7</sup> Tí nkexro

ó k'uén la ntá ó kuítóhe tí jię. <sup>8</sup> A ntá jeheni tí k'uénxinni Cristo la ó noheni kixin ts'ejókoni tí jehe ch'án. <sup>9</sup> Kixin ó noheni kixin Cristo jnkokoá vez xechón ch'án a ntá í ts'enhya ch'án inaá kixin tí kjuach'én í chóntahya kjuachaxin kixin naxa ts'óyán tí jehe ch'án. <sup>10</sup> Tí ik'uén Cristo la ó naá ik'uén ch'án kixin k'uenyákonhenni ch'án kixin tí ijiéni. Ntá xechón ch'án ijie kixin tsjak'eko ch'án Dios. <sup>11</sup> A ntá kjaxin jahará chrókjuenkayáxinrá kixin ik'uénrá, xitjahya tsjásinrá jię kixin ntá ijie la xíxechonrá chrókjuich'eherá xra Dios kixin tinkachónkirá Cristo Jesús, mé Ìnchéni tíha.

<sup>12</sup> Méxra chrókuítóéhyará kixin chrókjan tí jię chrók'uętuęnenen tí cuérporá inaá kixin tí jię chrók'uętoan kixin chrókjuinçhexiteyéherá tí nkehe tjenkayáxinrá. <sup>13</sup> Tjánjonhyará tí cuérporá kixin chrók'óna nkehe chrókjuásixínrá jię. A ntá íchá jína chróçjehéherá asánrá Dios éxí ijnko chojni tsík'en ó xíxechón inaá. Chjehéherá Dios tí cuérporá ts'óna ijnko nkehe sich'exín ch'án xra jína. <sup>14</sup> Kixin tí jię la í chóntahya kjuachaxin ts'ętuęnenen tí jahará. Jehya tí ley ts'ętoan ijie. Náhí, jehó kjuasáyé Dios.

*Kjuíncheyóęxin ch'ín Pablo nkexrí tí chojni ch'exón xra*

<sup>15</sup> A ntá ijie ¿nkexrí? ¿A chrókjuasinni jię kixin í t'ętuęnyani tí ley? Kjá náhí. Kjuasáyé Dios tsaáxinni la kjá í chrókjuasinyani jię. <sup>16</sup> Jahará ó nohará jína kixin tí sich'ehe ni ijnko lámọ xra la tsitekakonhenni ch'án la tí xíkaha la t'ichjánxin ch'ehe ni xra tí lámọ la t'ichjánxin sinchexiteyéhe ni ch'án. Mé xíkaha tónhen tí naxa sinchexiteyéhe ni

tí jie la táha mé ts'enxínni. A ntá tí tsitekaonni Dios la mé chrók'uejóni jnkojína. <sup>17</sup> Jahará la ósé k'uékjásinrá jie, a ntá ijie kjuasáyé Dios kuikonóahará ch'án kixin kaín asánrá kuítekáonrá tí nkehe xrakohará. <sup>18</sup> A ntá ó kuitohérá tí k'uékjinchexiteyéhérá tí jie. A ntá ijie ó kjuánjonrá asánrá kixin sich'erá xra jína kuènte Ìnchéni. <sup>19</sup> A ntá jie nixja éxí ijnko chojni ó kixin jahará la tiénxinhyará jína tí nkehe i. A ntá xikaha tí senó kjuinchexiteyéhérá tí nkehe ntoáhya la ko jínahya kixin sich'erá tí nkehe jínahya. A ntá ijie la xikaha chrókjuánjonrá tí cuérpo kuéntará kixin chrókjuich'exínrá tí xra jína éxí tjínkaon Dios kixin ntá jehe ch'án chrókjuinchetjóará ch'án.

<sup>20</sup> A ntá tí jahará tió naxa kjuinchexiteyéhérá tí jie la ntá xitjahya sich'erá tí xra jína ntoá. <sup>21</sup> ¿A ntá nkehe chrókjuachará kixin xikaha kjuich'erá tí nkehe chrókósuàxinrá ó? Ntá xikaha kjuéyará tí nkehe ts'énxinrá ó. <sup>22</sup> Na ntá ijie ó kjuìn tí nkehe k'uék'etuanhanrá k'uékjásinxínrá jie. A ntá ijie ch'eherá xra Dios. Táha la tsjinkitsa kixin ts'ejoxínrá jína kixin ntá tsjixixín tsotjuáxinrá ts'ayéhérá kjuachón jnkochrín. <sup>23</sup> A ntá tí chrókjuasinni jie la chrókjuachani kixin éxí chrók'ueenni ó. A ntá tí nkehe chrókjuinchekitonhenni Dios la kjuachón jnkochrín kixin tinkáchónkini Ìnchéni Cristo Jesús.

## 7

*Kjuíncheyóexin ch'ín Pablo kuènte tí sín tsíkótehe*

<sup>1</sup> Kíxhóni, jahará ó choxinrá tí ley la ó nohará kixin tí ley chóna kjuachaxin ts'etuenhen tí chojni naxa tjejóchón ó. <sup>2</sup> Tíha mé ts'axrjexín éxí ijnko chojni chjin tsíkótehe la tí xì tjan chóna kjuachaxin ts'etuenhen tjan kixin naxa tjechón ch'án. A ntá tió tsík'en tí xì la ntá tí tjachjin la ó kuítóhe tí k'uék'etuenhen ch'án tjan. <sup>3</sup> A ntá tí jehe tjan chrókuakja í jnko chojni ntoa tí naxa tjechón xì tjan la ó chrókjuasin tjan jie. A ntá tió tsík'en xì tjan la jehe tjan la ó kuítóhe tí k'uék'etuenhen ch'án tjan la jina tsotehe tjan í jnko chojni ntoa la jehya jie tíha.

<sup>4</sup> Mé xikaha jahará kichó ni mé k'uenyákonhenni Cristo la ntá jahará la éxí tsík'enrá kixin í t'etuanhyará tí ley la éxí chrókuákjára í jnko xiará la mé xikaha tinkachónkirá Cristo. Cristo mé xechón ch'án inaá kixin ntá jina chrókjuich'ehe ni xra Dios. <sup>5</sup> Tió naxa k'uékjasinni jie a ntá tí ley chrókjuich'e xra kixin chrókjuasinhyani jie, a ntá íchá antsí má kjuasixinni jie tí cuerpo kuénteni, la táha mé kjuixin tí ts'enxinni. <sup>6</sup> A ntá ijie la éxí yóhe ik'uéni, a ntá tí ley chóntahya kjuachaxin naxa ts'etuenhenni. A ntá ijie í kohya nkehe t'inkákonhen kixin jina sich'ehe ni xra Dios kixin k'ónani ijnko chojni nixin kixin tí Nchakuen Dios k'uáyéhe ni. A ntá í t'etuenhyani tí ley ntaxin tsík'óna.

### *Tí jie naxa chonta*

<sup>7</sup> A ntá tí xikaha la, ¿nkehe chróchroni? Kixin tí ley la, ¿á jie táha ní? Kja náhi. Kjánchó janhán chrókónonahya nkehe tí jie tí chrókohya tí ley chróchrónka. Chrókónonahya kixin tí nkehe

ókjé chrókjuakéhya asenná tí chróchrónkahya tí ley kíxin chrókjuakéhya asenná tí nkehe ókjé. <sup>8</sup> A ntá tió kónòna tí ley a ntá tí jie antsí kjuacha k'uetòan. La ntá k'uíxin kaín nkehe ntáchro asenná. A ntá tí chrókohya ley la chrókónoxínhya tí jie chrók'uenxian. <sup>9</sup> A ntá tí ósé la nonahya nkehe tí ley. A ntá tió nòna nkehe tí ley, a ntá antsí kjuásian jie la ntá ó nòna kíxin tí jie kjuásian me ts'énxian. <sup>10</sup> Mé xikaha kónhen kíxin tí ley chrókjuanjon kjuachón ntá kjuikao tí ts'enxinni. <sup>11</sup> Ntá tí jie mé kjuacha k'uetòan kíxin sintaxiteyáhya tí ley. A ntá tí ley mé kjuanchia jie ts'énxian.

<sup>12</sup> Mé xikaha tí ley la chaxín jína la ko tí nkehe t'etòan Dios la kjaxin jína. <sup>13</sup> Mé xikaha ti nkehe jína la ¿á táha chrók'uenxian? Kjá náhí. Tí jie kjuásian mé ts'énxian. Mé xikaha kjuakoxin tí nkehe jie kíxin tsonoxín tí jie kíxin tí ley la jína. Mé xikaha kjuakoxin tí ley kíxin tí jie tjasin chojni mé imá jínahya tíha.

<sup>14</sup> Ó noheni kíxin tí ley la kuènte Dios tíha. A ntá janhan la kjuintaxiteyáha tí ntáchro asenná kíxin tí jie kjuacha k'uetuanna. <sup>15</sup> A ntá tí janhan la tí nkehe tjét'a la kjaxin naxa tianxínhya kíxin janhan la t'ahya tí nkehe tjínkavan chrókjuít'a, a ntá ijie mé it'a tí nkehe tóxrjínahya chrókjuít'a. <sup>16</sup> A ntá tí nkehe tjínkakhonhya chrókjuít'a la tíha me it'a la mé xikaha tjátsoanxián kíxin tí ley la jína. <sup>17</sup> A ntá jehya janhan it'a tíha. Náhí tí jie chonta mé ch'e tíha. <sup>18</sup> Kíxin janhan ó nòna kíxin tí ntáchro asenná la kohya nkehe jína chrókjuít'a. Tjínkavan chrókjuintaxiteyá tí nkehe jína kjánchó tjachahya

sit'a tíha. <sup>19</sup> T'ahya tí nkehe jína chrókjuít'a. Tí nkehe jínahya tjínkàkonhya chrókjuít'a mé it'a. <sup>20</sup> A ntá tí it'a tí nkehe jínahya tjínkàkonhya chrókjuít'a la ntá jehya janhan it'a tíha. Náhí. Tí jìe chonta mé ich'e tíha.

<sup>21</sup> Tónòna tíhi. Tí tjínkàvan chrókjuít'a tí nkehe jína la mé íchá antsí it'a janhan tí nkehe jínahya.

<sup>22</sup> Kjonté xíkaha la tóxrjìna chrókjuìntaxiteyáha tí ley kuènte Dios. <sup>23</sup> T'íkuàn kixin tí nkehe ntáchro asenná mé t'inkákonhèn tí nkehe tjínkàvan chrókjuít'a. A ntá ti jìe chonta mé éxí tjééhjìnaxián tíha.

<sup>24</sup> Nòa tí janhan. ¿Xá nkexro chrókjuatsen tí jìe chóna tí cuerpo kuèntana chrók'uenxian?

<sup>25</sup> Kjuasáya tjahà Dios kixin ikui Ìnchéni Jesu-cristo kuaáxinni. Mé xíkaha tí janhan la it'ona tjenkayáxian kixin chrókjuìntaxiteyáha Dios a ntá tí t'ona mé ntáchro asenná chrókjuìntaxiteyáha tí nkehe kuènte tí jìe.

## 8

### *Tjéjóchónxinni Nchàkuen Dios*

<sup>1</sup> A ntá ijìe tí sìn tinkáchónki Cristo Jesús la kohya jìe chrókjuasótexín sìn. Jehé sìn í tjínkàkonhya nchexiteyá sìn xíkaha ntáchro asén sìn. Jehó tjínkaon sìn sinchexiteyéhe sìn Nchàkuen Dios.

<sup>2</sup> Kixin tí nkehe t'etoan Nchàkuen Dios mé tjanjon kjuachón kixin tinkáchónkini Cristo Jesús. Tíha mé kjuatsen tí nkehe kuènte jìe chrók'uenxinni. <sup>3</sup> A ntá Dios kjuích'e tí nkehe kjuachahya kjuích'e tí ley kuènte ch'ín Moisés kixin jeheni kjuachahyani chrókjuinchexiteyéheni tíha. A ntá Dios mé

ichr'án ch'án Xjeen ch'án k'lóna éxí chojni. La xra ó kui ch'án k'uenyákonhen ch'án tí ijiéni kaín ni ntihi chjasintajni la kjuatsen ch'án tí jie chrók'uitjáyanxínni. <sup>4</sup> Mé xikaha kónhen kixin ntá jeheni jína chrókjuinchexiteyéheni tí nkehe t'etōan tí ley la chrókjuinchexiteyéhyani tí nkehe ntáchro asénni ó. Náhí. Chrókjuinchexiteyéheni tí nkehe ntáchro Nchakuen Dios.

<sup>5</sup> A ntá tí sín tjinkaon nchexiteyéhe tí nkehe ntáchro asén sín ntá táhó tjenkayáxin sín. A ntá tí sín tjinkaon nchexiteyéhe Nchakuen Dios la ntá xritjeyá sín tí nkehe kuente Nchakuen Dios. <sup>6</sup> A ntá tí sín tóxakonhen tí nkehe ntáchro asén sín la táhó ts'enxín sín. A ntá tí sín tóxakonhen tí nkehe kuente Nchakuen Dios la tsochóntaxín sín kjuachón la ko kjuaxróxin. <sup>7</sup> A ntá tí sín imá tóxrjínhin tí nkehe ntáchro asén sín ó la mé nínkakonhen sín Dios kixin tjinkakonhya sín la ko titekakonhya sín tí ley. <sup>8</sup> Tí sín tóxrjínhin sín tí nkehe ntáchro asén sín ó la xitjahya sinchechéhe sín Dios.

<sup>9</sup> A ntá jahará la nchexiteyéhyará tí nkehe ntáchro asánrá. Náhí. Jahará nchexiteyéherá Nchakuen Dios tí chaxín chontará Nchakuen Dios. A ntá tí nkexro chóntahya Nchakuen Cristo la í tinkáchónkihya sín Cristo. <sup>10</sup> A ntá tí Cristo tjejókoará tí jahará la tí asánrá la tjechón kixin Dios kuikonóahará, kjuínchetjóá ch'án tí ijiará, kjánchó tí cuerpo la éxí tsík'en kixin tí jie chontará. <sup>11</sup> A ntá jahará ó chontará Nchakuen Dios, tí nkexro kjuínchexechón Cristo Jesús. Tí Dios a mé kjuínchexechón Cristo la ntá kjaxin tsochjéhe ch'án kjuachón nixin tí cuerpo kuéntará kjónté chóna jie kixin tí Nchakuen Dios chontará jahará.

12 Mé x̄ikaha k̄íchó ni, ó chóntani nkehe sinchex-iteyéhēni, k̄jánchó í chrók̄jueñk̄ayáxinhyani tí nkehe ntáchro asénni. 13 A ntá jahará tí chrók'uejorá éxí ntáchro asánrá la tíha la mé chrók'ueñxinrá. A ntá jahará ó chontará Nchakuen Dios ntá chrók'uen tí nkehe ntaxin k̄jueñk̄ayáxinrá la ntá jehó Nchakuen Dios chrók'uejochonxínrá.

14 Kaín tí nkexro t'etuenhen Nchakuen Dios la mé ó k'óna x̄jeen Dios. 15 Ntá Nchakuen Dios ó k'uayéhérá jahará la jehya tí nchakuen tí nkehe k'uék'etuanhanrá ósé k̄ixin chróchrakonrá. Náhí. Ntá tí Nchakuen chóntani la k'ónaxínni x̄jeen Dios. A ntá tí Nchakuen ch'án nchexraxinkaonni tsontáchroni k̄ixin: "It'éni Dios kuèntá tí jeheni." 16 Tí Nchakuen Dios tónoexín nchakuenni k̄ixin k'ónani x̄jeen Dios. 17 A ntá ó k'ónani x̄jeen ch'án la k̄jxin tsjanjon ch'án tí nkehe ts'áyéhēni éxí tsíntáchro ch'án ósé. Mé ts'áyèkoni Cristo tí nkehe tsjanjon Dios. Tí chaxín tsjasóteni éxí Cristo k̄juasóte ntá chr'éxin ts'ejókoni ch'án k̄juaxróxin.

### *Tí k̄juachaxin jíé itsi chr'éxin*

18 A ntá ijie la tóxakuenhyani k̄jonté nkehe ts'atsínkani tsjasótexínni k̄ixin tíha la ninkehó sínkíhya k̄ixin tíha la xitjahya tóyóhē tí nkehe ts'áyéhēni chr'éxin k̄ixin antsí má jína náxrjón tíha. 19 Tí nkehe tsík'óna t̄jéjóchónhen k̄ixin ts'ikon tí sín tsík'óna x̄jeen Dios. 20 K̄jonté kaín nkehe tsík'óna síín la ts'itjáyan tíha la jehya k̄ixin x̄ikaha tjinkaon tí nkehe tsík'óna. Náhí. Jehí x̄ikaha tsík'etōan Dios. Ntá t̄jéjóchónhen kaín nkehe tsík̄jich'éna Dios 21 k̄ixin chróchónta k̄juachaxin chrók'uitjáyanhya. Ntá náxrjón ts'ixin kaín nkehe éxí náxrjón ts'ejó



tí sín tsík'óna xjeen Dios. <sup>22</sup> Ó noheni kixin kaín tí nkehe kjuích'éna Dios la naxa tsjasóte éxí yóhe tjetéxin ijnko chojni nchekokjíhi xjeen. <sup>23</sup> A ntá jehya jehó tí nkehe tsík'óna t'ikon chojni chrókjoté. Náhi. Kjaxin jeheni tjasóteni kjónté chóntani Nchakuen Dios kixin tí Nchakuen Dios la mé tí nkehe xrankíxixín kuákjani la naxa ts'áyéheni inaá tí nkehe naxa tsjanjon Dios. Tjejótjasóteni la ko tjejóchónhenni kixin tsjintaxín ts'ónani xjeen Dios la ko ts'áyéheni tí cuerpo chónhya ts'en. <sup>24</sup> Mé ó kuaáxinni la naxa tjejóchónhenni tí nkehe t'ikonhyani. Tí k'uíkonni tí nkehe tjejóchónhenni ntá t'ichjánxinhya chrók'uejóchónhenni. Tí nkehe ó t'ikonni la t'ichjánxinhya chrók'uejóchónhenni naxa chrók'uikonni inaá. <sup>25</sup> A ntá tí chónhenni tí nkehe naxa t'ikonhyani la ntá t'ichjánxín tsonínkakonhyani tsochónhenni.

<sup>26</sup> Mé kjaxin xikaha tí Nchakuen Dios tjinkitsani tí noehyani nkexrí tsonixjeheni Dios kixin chaxín noehyani tsonixjeheni ch'án éxí chrónixjani. A ntá tí Nchakuen Dios tjinkitsa nixjaxin ch'án tí jeheni kjónté noehyani nkexrí tsochrónóaxinni éxí tjinkaon ch'án. <sup>27</sup> Dios mé nohe ch'án nkehe tónhen asénni la nohe ch'án nkehe ichro tí Nchakuen ch'án kixin tí Nchakuen ch'án mé chrónóaxin éxí tjinkaon Dios la nixjaxin ch'án tí sín tinkáchónki Dios.

<sup>28</sup> Ó noheni kixin Dios la k'uetóan kaín nkehe chrók'uaxrje jína kixin tí sín tjuèhe ch'án kixin tsíkjeyá ch'án sín kixin xikaha tjinkaon ch'án. <sup>29</sup> Tí sín tsíkjeyá Dios ósé la ntá tsík'íyehé ch'án kixin ts'óna sín éxí tí Xjeen ch'án kixin ntá tí Xjeen ch'án mé ts'etuénhen nchónhya tí sín kichó ch'án. <sup>30</sup> Mé

xikaha tí sín tsíkjeyá Dios ósé mé kjaxin k'uíyehē ch'án sín la ko tí sín k'uíyehē ch'án la kjuínchetjóá ch'án ijíé sín la ntá tí sín kjuínchetjóá ch'án ijíé la kjuanjon ch'án kjuachaxin kuènte ch'án tsochónta sín.

<sup>31</sup> ¿A ntá nkehe chróchroni tí xikaha? Tí Dios tjuèhe tí jeheni, ¿a ntá nkexro chrókjuacha chrókónínkakohen tí jeheni? <sup>32</sup> Kíxin Dios la kjiakuènhya tí Xjeen ch'án. Kjuanjon ch'án k'uenyákonhenni kaín ni, a ntá tí ó kjuanjon ch'án Xjeen ch'án la kjá kaín nkehe chrókjuanjon ch'án. <sup>33</sup> ¿Nkexro chrókjuacha chrókjuanchia jie chrókónínkakohen tí sín kjueyá Dios? Kíxin Dios la ó kjuínchetjóá ijíé tí sín a. <sup>34</sup> ¿Nkexro chrókjuincheckjasóte tí jehe sín? Kíxin Cristo la ó k'uenyákonhen sín la kjaxin xechón ch'án inaá la itjen ch'án tí tja chjina Dios tjen nkaya nkajní la tjechronòa ch'án kíxin kaín tí jeheni. <sup>35</sup> ¿Xá nkexro chrókuakitsjeheni tí tjuèheni Cristo? Kjónté ichrén nkehe chrókónhenni la ko chrókónínkakohen chojni tí jeheni la ko kjónté chrók'uenxínni kjinta la ko chróchóntahyani ikéni o kjónté tí kjuaxikaon chrók'uenxínni la chrókuítóehya ch'án tí jeheni.

<sup>36</sup> Éxí ntáchro xroon itén Dios kíxin: Tí tinkáchónkini tí jaha la siín kjuaxikaon kaín yaon chrók'uenxínni.

Chrók'óyánni sín éxí t'óyán sín kolélo tí matanza.\*

<sup>37</sup> Kaín tíha la antsí chrókjuachaxínni kíxin kjuachaxién tí nkexro tjuèheni. <sup>38</sup> Ó noheni kíxin ninkehó nkehe tsjachahya tsakitsjeheni tí tjuèheni Dios. Kjónté tí its'enni, o kjónté tí tjejóchónni, o kjónté tí sín ángel, o tí kjuachaxién tí jínahya, o

\* 8:36 Salmo 44.22

kjónté tí nkehe sítonhen ijie, o tí nkehe tsonhen chr'éxin, <sup>39</sup> o kjónté tí nkehe sín nkaya nkajni, o tí nkehe imá ninka sín chjasintajni, o í jnko nkehe kjuích'éna Dios. Mé kohya nijnko tí nkehe a tsjacha tsakitsjeheni tí tjuèheni Dios kjuakoxin tí jehe ch'án kixin k'uenyákonhenni Ìnchéni Jesucristo.

## 9

### *Dios kjueyá tí sín Israel*

<sup>1</sup> Ntoá xrxanka kixin janhan ijnko chojni tinkáchónki Cristo la t'ayahya. Tí nkehe tjenkayáxian la Nchakuen Dios nchexraxinkaonna kixin chaxín. <sup>2</sup> Imá t'ává asenná la ko náxrjónhya tjèn <sup>3</sup> kixin tjínkavan kjónté chrók'uitjáyanxinna tí tinkachónkia Cristo kixin ntá jina chrókuinkáchónki Cristo tí sín kichiná naxa kjéhyana. <sup>4</sup> Jehe sín mé tsík'axrjeníxin sín tí sín Israel la Dios k'uáyéhe sín éxí xjeen ch'án la ko Dios chónthehe tí jehe sín la kjuanjon kjuachaxién ch'án la kjaxin k'uáyéhe sín tí nkehe k'uetōan Dios la ko ti ley tsíkjin ch'ín Moisés la ko k'uáyéhe sín kjuachaxin ts'etōan sín kixin nkehe tí xra tsonhen nkaxenhen ninko la ko k'uáyéhe sín tí nkehe tsíntácho Dios. <sup>5</sup> Tsík'axrjeníxin sín tí sín tsík'axrjeníxinni ósé la kjaxin Cristo tsík'axrjeníxin tí sín israelita tíó k'óna ch'án chojni. Jehe ch'án mé Dios kuènte kaín nkehe la tinkáchónkini ch'án jnkochrín. Amén.

<sup>6</sup> A ntá tí nkehe chrókuakja tí sín Israel kjuanjon Dios la jehya kixin chróxiteyáhya tíha. Náhí. Kixin jehya kaín tí sín tsík'axrjeníxin tí sín israelita mé chrók'óna sín chojni chjasin Israel. <sup>7</sup> Kixin kénhya

tí sín k'uaxrjeníxin ch'ín Abraham chrók'óna xjeen ch'án. Dios mé tsintáche ch'ín Abraham kixin: “Tí sín ts'óna kjéhya jaha mé ts'axrjeníxin sín ti ch'ín Isaac.”\* 8 Tíhi mé tienxínni kixin ninkexró xitjahya ts'óna xjeen Dios kixin tí tsík'axrjeníxin sín chojni ó. Náhi. Jehó tí sín tinkáchónki tí nkehe tsíchenka Dios tí ch'ín Abraham mé jehe sín mé chaxín tsík'axrjeníxin sín ch'án. 9 Tí nkehe tsíchenka Dios tí ch'ín Abraham mé tíhi: “Itsi ijnko yaon mé tjan Sara sich'éna tjan ijnko xjan.”†

10 A ntá jehya táhó. Náhi. Kjaxin tí yaá chánjan tsíkjich'éna tjan Rebeca mé chóna jnkokoá it'é xjan mé it'in Isaac, mé tsík'axrjeníxinni ch'án. 11 A ntá tí xjan la naxa kokjéhya xjan la ninkehó nkehe jína o jínahya kjuích'e xjan. Ntá kjuakoxin Dios kixin chóna ch'án kjuachaxin éxi tsíkjenkayáxin ch'án tsjeyá ch'án nkexro ts'íyehē ch'án la tahya ch'án kuentá nkehe tí xra kjuích'e sín. 12 Ntá kjónté la ntá chenka ch'án tí tjan Rebeca kixin: “Tí ch'ín saó mé sich'ehe xra tí ch'ín tsoyo.”‡ 13 Mé kjaxin xikaha ichro xroon itén Dios kixin: “Tjuahā Jacob, a ntá Esaú la náhi.”§

14 ¿A ntá nkehe chróchroni? ¿Á ntoáhya tjenkayáxin Dios? Kjá náhi. 15 Kixin tsintáche Dios tí ch'ín Moisés kixin: “Tsojtjuahā tí nkexro tjínkavan tsojtjuahā la ko tsíkonóahā tí nkexro tjínkavan tsíkonóahā.”\* 16 Jehya éxi tjinkaon chojni o jehya kixin tí nkehe ch'e chojni. Náhi. Ó jehí Dios tsíkikonóehē ti jehe sín. 17 Tí ntáchro xroon itén Dios mé nixjehē Dios tí ch'ín rey Egipto

\* 9:7 Génesis 21.12 † 9:9 Génesis 18.10 ‡ 9:12 Génesis 25.23

§ 9:13 Malaquías 1.2-3 \* 9:15 Éxodo 33.19

kíxin: “Kjuánjuan kjuachaxin kíxin jaha k'óna rey kíxin tjínkavan chrókjuáko<sub>x</sub>ian kjuachaxin kuéntana kíxin ntá kuenté chjasintajni chrókónohe la chrókuitekaon tí nina.”† 18 Mé xikaha tí tjinkaon Dios tsikonóehē ch'án chojni la tsikonóehē ch'án, a ntá tí nkexro tjinkakonhya ch'án tsikonóehē ch'án la tsikonóehya ch'án.

19 A ntá tsontáchorá kíxin: “A ntá tí xikaha la, ¿nkekuénté t'eka Dios chojni jie? ¿Nkexro chrókjuacha chrókjuanjonko tí nkehe t'etōan Dios?”

20 ¿Xá nkexro tí jahará kíxin chróntácherá Dios xikaha? ¿Á ti chí tsík'óna nchetje chróntáche tí inché chí kíxin: “¿Nkekuénté xikaha kjuích'énani?” chróchro. 21 A ntá kjaxin tí nkexro ch'éna chí mé chóna kjuachaxin tjinkaon sich'éna ch'án tí nkehe tóxrjnhin ch'án sich'éna ch'án, tí tjinkaon ch'án nchetje sich'éna ch'án nkehe imá náxrjón o tjinkaon ch'án sich'éna ch'án nkehe náxrjónhya.

22 Tjinkaon Dios chrókjuáko<sub>x</sub>in ch'án tí kjuachaxin kuénte ch'án chrókjuincheckjasóte ch'án chojni la kjónté xikaha kónhen la kjuacha ch'án kónínkakonhya ch'án la kuikonóehē ch'án tí sín chrókjuincheckjasóte ch'án kíxin chrókjuincheck'itjáyan ch'án sín. 23 Mé xikaha kjuích'e ch'án kjuáko<sub>x</sub>in ch'án tí kjuachaxin imá jie chóna ch'án kíxin jehe ch'án kuikonóehēni ch'án kíxin xikaha tsíkjenkayáxin ch'án ósé kíxin náxrjón chrók'uejókoni tí jehe ch'án. 24 Mé xikaha Dios tsíkjeyá ch'án iso tí sín judío la ko iso tí sín jehya judío. 25 Mé xikaha ntáchro tí xroon tsíkjin ch'ín Oseas kíxin:

---

† 9:17 Éxodo 9.16

Tí sín jehya chjasenná la mé s̄intak'ian chjasenná.  
La tí sín k'uétjuahya mé tsotjuaha sín ijie.‡

26 Tí chjasin ntiha tsintáchro ch'án kixin: “Jahará jehya chjasenná”,

a ntá ijie s̄intak'ian xjeen Dios tjechón.Š

Mé xikaha ichro itén Dios. 27 Kjaxin nixja ch'ín  
Isaías kuènte tí sín israelita tsintáchro ch'án kixin:  
“Nchónhya chojni ts'axrjenixin tí sín Israel éxi tí  
nchónhya nchesen síin ntayaon kjánchó tsjéhya tí  
jehe sín tsjacha sín tsaá sín. 28 Ntá tjoka tsonhen  
tí nkehe tsintáchro Ìnchéni sinchexiteyá ch'án.”\*

29 Ntá kjaxin ch'ín Isaías tsintáchro ch'án ósé kixin:

Tí Ìnchéni chóna kaín kjuachaxin kuítóehya  
chrók'uitjayan kaín tí sín k'uaxrjenixin  
Israel éxi k'uitjayan tí sín chjasin Sodoma la  
ko Gomorra.†

*Tí sín judío la ko tí tan jína*

30 ¿Ntá nkehe tsixroni? Tí sín jehya judío  
kjueyáhya sín Dios sinchetjóá ijie sín ntá kjónté la  
k'uitja sín kixin tsotjóá ijie sín kixin tinkáchónki sín  
Cristo. 31 A ntá tí sín israelita chrókjuinchexiteyéhe  
sín ley kixin chrókótjuáxin ijie sín kjánchó  
kjuachahya sín kjuínchexiteyéhe sín tíha. 32 ¿A  
ntá nkekuènté kixin xikaha k'uitjahya sín nkexrí  
chrókuinkáchónki sín Dios? Kixin kjueyáhya  
sín nkexrí chrókjuinchetjóá ch'án ijie sín kixin  
tinkáchónki sín ch'án. Jehó tí xra kjuích'e sín  
chrókuaáxin sín, ichro sín. La méxra xikaha tjen tí  
xro kóténkixin sín. 33 Mé xikaha chronkaxín xroon  
itén Dios kixin:

‡ 9:25 Oseas 2.23    Š 9:26 Oseas 1.10    \* 9:28 Isaías 10.22-23

† 9:29 Isaías 1.9

Mé xikaha kjuaké tí xro chjasin Jerusalén mé tí xro tsóténkixin sín la ko tí tjo ts'ánótjenxin sín. A ntá tí sín chrókuitekaon tí jehe la chrókósuèhya sín.‡

## 10

<sup>1</sup> Kíchóni, kaín asenná níxjaha Dios kixin tjínkavan kixin tí sín israelita chrókuaá sín. <sup>2</sup> Janhan ntáxrjan kixin tí sín israelita imá tjínkaon sín chrókjuich'ehe sín xra Dios kjánchó chaxínhya kixin jehe sín la tienxínhya sín. <sup>3</sup> Kjaxin noehya sín kixin nkexrí chrókjuinchetjóá Dios tí ijíé sín. A ntá jehó sín xritjeyá sín nkexrí chrókótjóá sín la tjínkakonhya sín chrókjuinchexiteyéhe sín Dios. <sup>4</sup> A ntá Cristo mé kjuínchexiteyá kaín níxja tí ley. A ntá ijie kaín tí sín kuítekaon tí jehe ch'án mé sinchetjóá ch'án ijíé sín.

<sup>5</sup> A ntá tí chrókótjóá ijíé sín kixin tí ley la ch'in Moisés mé tsíkjin ch'án xikihi: “Tí nkexro chrókjuinchexiteyéhe kaín tí ley la táhó chrókuaáxin sín.”\* <sup>6</sup> A ntá tí chrókjuínchetjóá Dios tí ijíéni kixin tí tinkáchónkini ch'án ó mé ntáchro xikihi: “Ntáchrohyará kixin, ¿Xá nkexro sáchrókjuí nkaya nkajní? (Tí xikaha la t'axrjexín kixin naxa chrókui Cristo.) <sup>7</sup> La ko ntáchrohyará kixin: ¿Xá nkexro chrók'uinkajin tí imá ninka?” (Mé t'axrjexín tíha kixin chrókjuíkakjín sín Cristo chrók'uaxrjetaón ch'án kixin itjen ch'án tí siín tí sín tsík'en, ichro sín.) <sup>8</sup> ¿A ntá nkehe ichro? Ntáchro kixin: “Itén Dios la chjinaxón tjen tí tjejorá kixin ó nohará la ko xraxinkaon asánrá.”† Tí tan a

‡ 9:33 Salmo 118.22 \* 10:5 Levítico 18.5 † 10:8 Deuteronomio 30.12-14

mé tí nkehe tinkáchónkini kjuakoni. <sup>9</sup> Tí ir'va tsontáchroxian kixin choxian Jesucristo mé Ìnchéni la ko tí ʼsán tsitekaon kixin Dios kjuínchexechón ch'án ntá kjaxian tsaá. <sup>10</sup> A ntá tí ʼsán tsitekaon la nta Dios sinchetjóá ch'án tí jaha la ko tí ir'va tsontáchroxian kixin choxian Jesucristo ntá sinchekaá ch'án tí jaha.

<sup>11</sup> Ntáchro xroon itén Dios kixin: “A ntá tí sín chrókuitekaon tí jehe ch'án la chrókósuèhya sín.”‡

<sup>12</sup> Dios la t'ikon jnkokón tsjehe kaín chojni á tí sín judío ɔ á tí sín jehya judío. Tí Ìnchéni la mé Ìnché kaín chojni la tsjanjon ch'án kaín nkehe t'ichjánxinhin kaín tí sín tjanchehe ch'án nkehe.

<sup>13</sup> Mé xikaha ntáchro xroon itén Dios kixin: “Kaín tí sín tjanchaxín nkehe ihnié Ìnchéni la tsaá sín.”§

<sup>14</sup> ¿A ntá nkexrí chrókjuanchehe sín ch'án kixin chrókjuinkitsa ch'án sín tí naxa kuítekakonhya sín ch'án? ¿A ntá nkexrí chrókuitekaon sín tí jehe ch'án tí naxa kuíenhya sín nkexro tí jehe ch'án? ¿A ntá nkexrí chrókuinhin sín tí kohya nkexro tsjakohé sín tí itan a? <sup>15</sup> ¿La nkexrí chrókjuichronka sín tí tan tí kohya nkexro ichr'án sín sátsji? Éxí ntáchro xroon chóna itén Dios kixin: “Náxrjón tí sín xrichronka itan jína.”\*

<sup>16</sup> Kjánchó kénhya sín titekaon sín tí itan tsaáxinni. Tsintáchro ch'ín Isaías kixin: “Ìnchéni ¿xá nkexro ó kuítekaon tí tan xrichronkani?”† <sup>17</sup> Méxra t'ichjánxin tsinhin sín, a ntá chrókuitekaon sín, a ntá tí tan tsinhin sín mé itén Cristo.

‡ 10:11 Isaías 28.16 § 10:13 Joel 2.32 \* 10:15 Isaías 53.1

† 10:16 Isaías 53.1



18 **A** ntá tjánchánkíá kixin: ¿Á kuíenhya sín tí tan? Kjá ó kuínhin sín. Ntáchro xroon itén Dios kixin: **A** ntá tí nkehe kjuako sín la ó kuínhin chojni kuenté chjasintajni.

Tí nkehe nixja sín la ó kjuixraká hasta kjuèxin chjasintajni.”‡

19 Ntá tjánchánkíá ínaá: ¿Xá tí sín Israel la naxa kíenxínhya sín ní? Senó ntáchro ch'ín Moisés kixin: Ijnko chjasin jehya chjasin kuéntana la tsoninkákonhénrá sín kixin injko chjasin tjinkakonhya tsinhin la tsoninkákonhénrá sín.§

20 Ntá ntáchro ch'ín Isaías kixin: Tí sín xritjeyáhya tí janhan la mé tí sín a mé k'uitja sín tí janhan.

La ko kjuákuaxian tí sín kjuanchankíhya kixin nkexro tí janhan.\*

21 La ko nixja ch'ín Isaías kuènte tí sín israelita kixin: “Kuenté yaon k'uíyahā injko chjasin siín chojni titekakonhya sín la ko jjehe sín.”†

## 11

### *Tí sín Israel tsíkjeyá Dios*

1 **A** ntá ijie tjánchánkíá kixin: ¿Dios la á kuítóhe ch'án tí sín Israel? Kjá náhí, kixin janhan kjaxian israelitana la t'ikiníxinna ch'ín Abraham la ko k'uaxrjeníxinna ch'ín Benjamín. 2 Kixin ósé tsíkjeyá Dios tí sín israelita kixin ts'óna sín chjasén ch'án. **A** ntá ijie la kjá sinchek'itjáyanhya ch'án sín. ¿Á noahyará jahará nkexrí nixja xroon itén Dios tí

‡ 10:18 Salmo 19.4 § 10:19 Deuteronomio 32.21 \* 10:20 Isaías 65.1 † 10:21 Isaías 65.2

chrónka ch'ín profeta Elías nkexrí nixjehe ch'án Dios tjanchia ch'án jie kuènte tí sín Israel? Mé ntáchro xikihi: <sup>3</sup> “Ínchéni, jehe sín k'óyán sín tí sín chrónka itán la ko k'óxíka sín tí altar kuéntá ntá jehóni kuítóheni tjechónni la tjinkaon sín kjaxin chrók'óyán sín tí jeheni.”\* <sup>4</sup> A ntá Dios kjuátehe ch'án kixin: “Naxa kuítóhe yato mil chojni kuítekaon sín tí janhan kjuíxienhya sín toch'in sín tí nkehe tsíkjanoya Baal.”† <sup>5</sup> Ntá kjaxin xikaha ijie naxa kuítóhe iso tí sín naxa tinkáchónki Dios. Kjuasáyé Dios kixin kuikonóehe ch'án tí sín la tsíkjejá ch'án kixin tsaá iso ti jehe sín. <sup>6</sup> Mé xikaha kjuasáyé Dios sinchekaá ch'án tí jehe sín kixin jehya tí xra kjuích'e sín chrókuaáxin sín. Náhí. Kjuasáyé Dios mé sinchekaá sín ch'án. Kixin tí xra chrókjuich'e sín ntá chrókuaáxin sín la jehya kjuasáyé Dios tí xikaha.

<sup>7</sup> A ntá tí xikaha la, ¿nkexrí? Tí sín israelita la k'uitjahya sín tí nkehe xritjejá sín. A ntá tí sín kjueyá Dios la k'uitja sín. A ntá tí sín í so a la icha asén sín la kuítekakonhya sín. <sup>8</sup> Éxí ntáchro xroon itén Dios kixin: “Dios kjuanjonhya kjuachaxin chrókienxín tí sín a la ko mé kjaxin xikaha naxa sítonhen tí yaon ijie. La kjuanjonhya ch'án kjuachaxin kixin chrók'uikon sín la ko chrókienxín sín.”‡ <sup>9</sup> Kjaxin tsíntáchro ch'ín David kixin:

Tí kia tjasin sín mé tjasixín sín jie,  
tsjasótexín sín.

---

\* 11:3 1 Reyes 19.10, 14 † 11:4 1 Reyes 19.18 ‡ 11:8 Deuteronomio 29.4; Isaías 29.10

10 Tí ikon sín ts'ikonxínhya sín kixin ts'óna sín ntakeótán  
ntá tí jię kuènte sín mé jnkochrín yámá sín. §

*Tsaá tí sín jehya sín judío*

11 A ntá ijie tjánchánkiá: Tí sín judío la tí kjuasin sín jię la ¿á ó naá kuítóexón Dios tí jehe sín? Kjá náhí. Tió kuítekakonhya tí sín judío a ntá tí sín jehya judío la mé kjuacha sín kuaá sín. A ntá tí sín israelita la kónínkaon sín kixin kjuachahya sín.

12 A ntá tí jię kjuasin tí sín judío, a ntá kuítóhe Dios tí jehe sín, a ntá tí sín jehya judío antsí k'uitja sín nkexrí tsinkáchónki sín Dios. A ntá tí nkehe ntoáhya kjuích'e tí sín judío ntá tí sín jehya judío kjuacha sín kuaá sín. A ntá tí chrókjan tí sín judío chrókuitekaon sín Cristo la antsí má náxrjón tíha.

13 Chonta iso nkehe chrókuinhínrá jahará jehya judíora kixin Dios mé chr'ánna kixin tsjakoha tí sín jehya judío la antsí tjetoan tí xra kuènte Ìnchéni chrókjuít'a. 14 Tjínkavan kixin tí sín ch-jasenná chrókóchjinoxínhin sín kixin jahará tinkachónkirá Dios kixin ntá chrókjuacha chrókuaá iso tí jehe sín. 15 Kuítóhe Dios tí sín judío, a ntá iso tí sín jehya judío k'uitja sín tí kjuaxróxin kuènte Dios. A ntá tí chrókuitekaon tí sín judío kjaxin la yóhe éxí chróxechón chojni tsík'en tí jehe sín. 16 Tí chrókjuinchetjóá Dios tí niqtja xrankíxixín chrók'óna tí ich'o la ntá kuenté tí ch'o chrókjuinchetjóá ch'án. A ntá kjaxin tí chrókjuinchetjóá ch'án tí nuèè ijnko nta la kjaxin kaín tí chaon tí nta chrókjuinchetjóá ch'án.

17 Ntá isó tí sín judío la éxí iso chaon tí nta olivo mé xíkaha tsíchrinjin la ntá jahará la éxí ijnko chaon nta olivo nteje tsík'óna injerto mé xíkaha ts'ejóchónxin tí nta chaon tí tronco tí nta olivo jína xráxín tjechón. 18 Ntáchrohyará kíxin tí chaon tí nta la antsí jína. Íchá jína tsontáchrórá kíxin jehya tí nta t'etuēnhen ti nuèé nta. Náhí. Tí nuèé mé tsjinkĩtsa tí nta mé xíkaha tí jahará.

19 Ntá jahará tsontáchrórá kíxin: “A ntá tí chaon tí nta la tsíchrinjin kíxin ntá jeheni tsitoheni lùké tí nta chaon tsíchrinjin”. 20 Tíha la chaxín. Kjánchó chrínjin kíxin kuítেকakonhya Dios. A ntá jahará la tjejorá ntiha kíxin tinkachónkirá Dios. A ntá chrokjuinchehnkehyará. Íchá jína chróchrakonrá. 21 Kíxin Dios la kuikonóehya ch'án tí nta chaon kuènte tí nta tronco la ntá mé xíkaha kjaxin tí jahará la tsikonóahyará ch'án. 22 Tsjehérá kíxin Dios la imá jína kjánchó kjaxin sinchekjasóte ch'án tí sín titekakonhya. A ntá jína ch'án la kjuínkĩtsa ch'án tí jahará. Kjánchó chrók'uejorá jnkojína éxí tjinkaon tí jehe ch'án. A ntá tí náhí la chaxín jahará la tsitohará ch'án. 23 A ntá tí sín judío tsitohé sín tí nkehe ntoáhya k'uékjich'e sín ntá jehe ch'án kjónté senó kóchrínjin ch'án la ntá ijie sinchetséxin ch'án tí tronco ínaá kíxin jehe ch'án la imá chóna ch'án kjuachaxin kíxin xíkaha sich'e ch'án. 24 A ntá jahará jehya judíorá mé tsíkóchrínjinrá ch'án nta olivo nteje. A ntá antsí má xra tsotséxin tí nta olivo jína. A ntá tí sín judío la nta chaon kuènte tí tronco nta olivo jína la antsí xrahya tsjatsuenhen tsotséxin kíchó ínaá kíxin ó nta chaon kuènte.

*Tí tsjixín ntá tsaáxin tí sín Israel*

25 Kíchóni, tjínkavan tsonohará tí nkehe jehó Dios nohe kixin sinchehnkehýará jahorá kixin ó nohará. Mé tí sín Israel tsitekakonhya sín hasta ts'ixenjian kaín tí sín jehya judío tsitekaon. 26 Tió xikaha tsonhen ntá kaín tí sín Israel tsaá sín kixin tí xroon itén Dios ntáchro kixin:

Tí nkexro sinchekaáni mé tsixin ch'án chjasin Jerusalén la tsjatsen ch'án ti jie kuènte tí sín tsík'axrjenixin ch'ín Jacob.

27 Tíhi mé kjuachaxin nixin kuèntana ts'áyéhe tí jehe sín

kixin janhan mé kjuatsiyan ijie sín.\*

28 Xikaha kixin tí tan nixin tsaáxinni ntá tí sín judío mé tsonínkakonhen sín Dios kixin ntá jahará ts'ayéhérá tí nkehe kuènte Dios. Kjánchó Dios naxa tjuèhe tí jehe sín judío kixin jehe ch'án tsíkjeýá ch'án tí sín tsík'axrjenixin tí jehe sín. 29 Kixin tí kaín nkehe kjuanjon Dios la tsakitsjehya ch'án la ko tsítóehya ch'án tí sín tsík'íyehé ch'án. 30 Senó la jahará k'uékítekákonyará Dios a ntá ijie la tí sín judío titekakonhya sín. A ntá jahará la kjónté la kuikonóahará Dios. 31 Mé xikaha jehe sín kuitekakonhya sín Dios la ntá kjónté xikaha la jehe ch'án tsíkonóehé tí jehe sín éxi kuikonóahará ch'án. 32 Kixin Dios la kuítóhe ch'án kaín chojni kixin chrókjuasin sín jie kixin ntá tsjakoxin ch'án tí kjuachaxin kuènte ch'án kixin sinchetjóá ch'án kaín sín kjónté chojni chóna jie.

33 A ntá tí kjuachaxin kuènte Dios la imá jie la ko imá nohe ch'án. Ninkexró tsjachahya

\* 11:27 Salmo 14.7, Isaías 59.20

tsochronkaxín nkexrí tjenkayáxin ch'án la ko ninkexró tsjachahya tsienxín tí ntia kuènte ch'án.  
<sup>34</sup> Ntáchro xroon itén Dios kixin: “¿Xá nkexro chrókienxín nkexrí tjenkayáxin Ìnchéni la xá nkexro chrókjuinkítsa chrókjuakohe tí jehe ch'án?  
<sup>35</sup> ¿Xá nkexro kjuanjon nkehe senó k'uáyéhe Dios a ntá ijie tjinkaon chrók'uáyéhe ínaá?”† <sup>36</sup> Kixin kaín nkehe la tixín tí tjen Dios kixin kaín nkehe la kjuích'ena ch'án kixin jehe ch'án chóna ch'án. Mé xikaha tjancheheni kjuasáyé Dios jnkochrín. Amén.

## 12

### *Chjehérá cuépporá Dios kixin sinchetjóá ch'án*

<sup>1</sup> Mé xikaha kichó ni, xrjanóahará kixin Dios ó kuikonóahará ch'án ntá jahará chróchjehérá cuépporá Dios éxi ijnko nkehe tjechón kixin jehe ch'án ó kjuíntatjóará ch'án la mé xikaha chrókóxrjínhin ch'án. Tíhi mé ijnko nkehe ntoá t'ichjánxin chróchjéheni ch'án.  
<sup>2</sup> Chrokóxrjíanhyará tí nkehe siín chjasintajni. Náhi. Chrókónixin tí nkehe tjenkayáxinrá kixin jina chrókjuenkayáxinrá. Xikaha ntá chrókónohará kixin nkexrí tjinkaon Dios kixin ntoá chrók'uejorá éxi tóxrjínhin ch'án.

<sup>3</sup> Kjuasáyé Dios kjuanjon ch'án tí xra tjét'aha ch'án. Mé xikaha nixjahará kaín rá kixin chrókjuenkayáxinhyará kixin imá tjetóanrá. Náhi. Chrókjuenkayáxinrá jina éxi tí kjuachaxin tjáhará Dios éxi nkexrí tinkachónkirá ch'án. <sup>4</sup> Mé xikaha ijnko cuerpo la nchónhya parte chóna. A ntá

† 11:35 Isaías 40.13-14

tí parte la jehya jnkokón xra chrókjuich'e. <sup>5</sup> Mé kjaxin xikaha tí jeheni kjónté nchónhyani la ts'ónani jnkokoá cuerpo kuènte Cristo. Mé xikaha jnkokoá chrókjuenkayáxinni kixin ó k'ónani jnkokoá cuerpo.

<sup>6</sup> Dios kjuanjon nchónhya clase xra éxí tjinkaon ch'án chróchjéhe ch'án jnkojnko chojni tí xra. Ntá t'ichjánxin jína sich'eni tí xra kjuanjon ch'án. A ntá tí kjuanjon ch'án kjuachaxin kixin tsochronkaxinni tí tan kuènte ch'án ntá t'ichjánxin sich'eni tí xra éxí titekaonni ch'án. <sup>7</sup> A ntá tí kjuanjon ch'án xra tsjinkitsani í jnko nkexro ntá t'ichjánxin jína sich'eni tí xra a. A ntá tí nkexro tsík'áyéhe kjuachaxin tsjako la t'ichjánxin jehó tí xra a chrókjuako. <sup>8</sup> Tí nkexro tsík'áyéhe kjuachaxin nchexraxinkaon í jnko nkexro la kaín asén chrókjuich'e ch'án tí xra a. A ntá tí nkexro tsjanjon ichrén nkehe la chrókójiehya chrókjuanjon ch'án. A ntá tí nkexro t'etoan la jína chrókjuich'e ch'án xra la ko tí nkexro chrókjuinkitsa tí sín chóntahya la kjuaxróxin chrókjuinkitsa sín.

### *Tí nkehe chrókjuich'e tí sín tinkáchónki Cristo*

<sup>9</sup> Kaín asánrá chrótjuèherá kichuárá. Chrókuitoherá tí nkehe jínahya tjenkayáxinrá la chrókjuenkayáxinrá tí nkehe jína. <sup>10</sup> Chrótjuèherá kichuárá la ko chaxín chrókjuikosáyehérá kichuárá.

<sup>11</sup> Chrókósáhyará la chrókjuich'eherá Ìnchéni xra kaín asánrá.

<sup>12</sup> Chrókócháhará kixin tjejóchonhénrá la chrókóninkákonhyará kjónté chrókjuasótiará. Chrókuitoéhyará chrónixjehérá Dios.

13 Chrókuinkitsará tí sín tinkáchónki Ìnchéni tí chóntahya sín nkehe sine sín. Chjehérá kjuachaxin ts'ejó tí sín tsjijnixjahará sín.

14 Nixjehérá Dios la tsjanchehérá ch'án kixin sincheyaon ch'án tí sín chonkíhará. Tjanchehérá Dios tsjinkitsa tí jehe sín la jehya kixin chrókóninkákonhénrá sín.

15 Tócháhákoará tí sín tjejóchéhe sín la ko tí tjejótsjánka sín la koírá chrótsjankará.

16 Kjuaxróxin chrók'uejorá. Chrókuinchehnkehyará. Náhí. Chrókóyóhárá éxí tí sín nòa. Chrókuinchehnkehyará kixin nohará.

17 Chrókuich'ehyará jínahya tí sín kjuít'ahará ichrén nkehe jínahya. Náhí. Íchá jína chrókuákoxinrá nkehe jína kixin chrók'uikon kaín chojni. 18 Chrókuéyará jnkójina chrók'uéjorá. Exí nkexrí chrókuachará la kjuaxróxin chrók'uejorá kaín rá. 19 Tjuahará kichó ni, la chrókuinchekjasótehyará jahórá tí sín ichrén nkehe kjuít'ahará. Náhí. Tjtohérá kixin Dios sinchekjasóte tí sín a. Ntáchro xroon itén Dios kixin: “Ixra kuèntana sintakitoaxián tíha. Janhan tsjénkahá tí sín a, ichro Ìnchéni.”\* 20 Kjaxin ntáchro xroon itén Dios kixin: “Tí sín nínkakonhan t'enxín sín kjinta la chróchjehé sín nkehe chrókjóné sín la tí t'enxín sín ntá la kjaxin chróchjehé sín nkehe chrók'ui sín. Mé xikaha chrókuich'e kixin chrókósuèhe sín kixin tí nkehe kjuích'e sín.”† 21 Chrókuitoéhyará kixin chrókuacha tí nkehe jínahya chrók'uetuanhanrá. Náhí. Chrókuich'erá

\* 12:19 Deuteronomio 32.35 † 12:20 Proverbios 25.21–22



tí nkehe jína kixin chrókjuachahya tí nkehe jínahya chrók'ueṭoan.

## 13

<sup>1</sup> Kaín chojni t'ichjánxin sinchexiteyéhe sín tí gobierno kixin tí kjuachaxin chónṭa sín la Dios tsíkjanjon kixin kohya nijnko gobierno chrók'uejó tí jehya kjuachaxién Dios. <sup>2</sup> Mé xikaha tí sín tjanjonko tí sín t'etoan la kjaxin nínkakonhen sín tí nkehe k'ueṭoan Dios. A ntá tí sín xikaha ch'e la mé jehe sín tjejá sín jie tsjasótexín sín. <sup>3</sup> A ntá tí sín gobierno t'etoan la sinchekjasótehya sín tí nkexro titekaon ch'e nkehe jína. Náhí. Tsonínkakonhen sín tí nkexro ch'e tí jínahya. Tí tjínkáonrá tsonínkakuanhyará sín la chrók'uejorá jnkojína. Chrókjuinchesiteyéhérá sín kixin chrókónínkakuanhyará sín. <sup>4</sup> Kixin Dios k'ueṭoan tí xrá tjejóch'e sín kixin ntá jahará la jína chrók'uejorá. A ntá tí chrókjuich'erá nkehe jínahya la chróchrakonrá kixin jehya chónkó tjejó tí gobierno. Náhí. Chónṭa sín kjuachaxin sinchekjasótiará sín kixin jehe sín la Dios k'ueṭoan tjejó sín tí xrá a kixin sinchekjasóte sín tí sín jínahya tjenkayáxin. <sup>5</sup> Mé xikaha t'ichjánxin sinchexiteyéhérá tí gobierno la jehya jehí kixin chrókjuincheskjasótiyahará sín. Náhí. Ó jehí jahará chróxráxinkáonrá kixin t'ichjánxin sinchexiteyéhérá sín. <sup>6</sup> La kjaxin jehya táhó. Náhí. T'ichjánxin chrókjuenkehérá gobierno tí chichaon kuènte tí xrá ch'erá tjanchia sín kixin tí gobierno la Dios k'ueṭoan tjejó sín t'etoan sín.

<sup>7</sup> Kjaxin chrókjuenkehérá kaín chojni tjasikéhérá. Tí nkexro síká kuènte xrá la

chrókjuenka sín kuènte tí xra, la tí nkexro síká ichrén nkehe nchekji ntá tíha kjaxin chrókjuenka sín, la kjaxin chrókjuíkosáyehérá tí sín t'etoan. <sup>8</sup> Kjaxin chrókjuasikéhyará ninkexró. T'ichjánxin chrótjuèherá kíchuará kixin tí nkexro tjuèhe kíchó la mé xikaha kjuínchexiteyá tí nkehe k'uetoan tí ley. <sup>9</sup> Kixin ntáchro tí mandamiento kixin: “Tjakéhya asánrá í jnko chojni chjin la ko t'oyánhyará kíchuará la ko teehyará la nixjahyará kjuach'ia kuènte í jnko chojni. La ko tjaké hya asánrá nkehe ókjé.”\* Kaín tíha la ko í so nkehe t'etoan Dios mé tienxínni t'axrjexín kixin: “Chrótjuèheni kíchó ni éxí tjuèxín asénni.” <sup>10</sup> Tí chojni tjuèhe kíchó la ninkehó nkehe jínahya sich'ehe kíchó. Mé xikaha chrótjuèhe kíchuará la mé xikaha mé chróxiteyá jína tí nkehe nixja tí ley.

<sup>11</sup> Kaín tíha chrókónoheni tí tjejóni kixin ó kui tí hora chrók'uejósjeheni chrók'uajuahyani. Tí nkexro tsaáxinni la í séhya itsi ch'án ijie, a ntá tí kjuankíxinni kuítekaonni itén ch'án la ísé tsixín ch'án. <sup>12</sup> A ntá tí tie la í séhya tsjak'e kixin ó tsi tí t'inkáséyan la chrókuítóheni tí nkehe ch'eni kuènte sítié la chróchóntani kjuachaxin kuènte Nchakuen Dios kixin tsjinkítsa ts'ajini tí t'inkáséyan, éxí ijnko soldado t'inkáyate ch'án ka tsík'óna chica kixin kohya nkehe tsonhen ch'án. <sup>13</sup> Chrók'uejóni jnkojína éxí nkexrí chrók'uajini chaxín ntoá tí t'inkáséyan a. Chrókjuasinhyani kia chrókjuanjonxin chojni la ko chrókókoanhyani la ko chrókjuenkayáxinhyani chróchóntani nchónhya chojni chjin la ko chrókjuenkayáxinhyani tí nkehe

\* **13:9** Éxodo 20.13-15, 17; Deuteronomio 5.17-19, 21; Levítico 19.18

ntáchro asénni la ko chrókjueyáhyani kjuanínkaon la ko chrókočjinoxíenhyani. <sup>14</sup> A ntá jahará tákjára tí kjuachaxin kuènte Ìnchéni Jesucristo tsjinkĩtsará la tíha mé éxí chrók'uínkayára nkehe tsík'óna chica kíxin kohya nkehe chrókónhanrá. La ko chrókjuenkayáxinhyará tí nkehe ntoáhya tjenkayáxin chojni jínahya.

## 14

### *Tjontahyará kíchuára*

<sup>1</sup> A ntá kjónté ijnko chojni kánhyó tinkáchónki Ìnchéni la chrók'uejokoará ch'án la ko chrókjontahyará ch'án kjónté kánhyó nohe ch'án. <sup>2</sup> A ntá iso sín chaxín nohe sín la tjinkaon sín chrókjóne sín kaín nkehe. A ntá tí sín kánhyó tinkáchónki sín Ìnchéni ntá tjinkaon sín chrókjónehya sín nto, ntá kayoa ó chrókjóne sín. <sup>3</sup> Tí nkexro chrókjóne kaín nkehe chrókjóniehya tí nkexro tjinkaon chrókjónehya nkehe. A ntá tí sín chrókjónehya nkehe chrókjontahya sín tí sín chrókjóne sín kaín nkehe kíxin kjónté xíkaha la Dios tsakja tí jehe sín. <sup>4</sup> ¿Xá nkexro jaha kíxin chrókjónta tí nkexro ch'ehe xra í jnko nkexro? Tíha la xra kuènte tí lámóé ch'án tsontáchro á jína kjuích'e ch'án xra o náhí. A ntá kjá tsjak'e ch'án jína kíxin Ìnchéni chóna ch'án kjuachaxin tsjinkĩtsa ch'án tsjak'e tí ch'ín a jína.

<sup>5</sup> Iso sín tjenkayáxin sín kíxin imá tjetooan ijnko yaon a ntá í jnko yaon la náhí. La í so sín ntáchro sín kíxin kaín yaon la ó jnkokón. Ntá jnkojnko sín la jehó sín chrókjuenkayáxin sín kíxin nkehe tí chaxín titekaon sín. <sup>6</sup> Tí sín xraxinkaon

tí yaon la tjikosáyehe sín Ìnchéni la kjaxin tí sín tinkáchónkihya sín xikaha la tjikosáyehe sín Ìnchéni kjónté xraxinkakonhya sín tí yaon. Kjaxin tí sín ine kaín nkehe la ine sín kixin xikaha tjikosáyehe sín Ìnchéni la kjaxin tjanchehe sín kjuasáyé Dios. A ntá kjaxin tí sín nehya kaín nkehe la xikaha mé tjikosáyehe sín Ìnchéni la kjaxin tjanchehe sín kjuasáyé Dios.

<sup>7</sup> Nijnko tí jeheni tjejóni kixin jehóni chrók'uetõanni la ko jehya jehí chrók'uenni.

<sup>8</sup> Tí tjejóni la tjejóni kixin sich'eheni xra Ìnchéni la kjónté its'enni la kuènte ch'án tí jeheni. Méxra kjónté chrók'uejóchónni o kjónté chrók'uenni la kuènte ch'án tí jeheni. <sup>9</sup> Méxra xikaha ntá Cristo la ik'uén ch'án la ko xechón ch'án ínaá kixin k'óna ch'án Ìnché tí sín tsík'en la ko tí sín tjejóchón.

<sup>10</sup> A ntá jahará la, ¿nkekuènte tjóntará tí kichuárá o nkekuènte chontehyará kaín sín kjuasáya? Kixin kaín ni tsochjinani tí tjen Dios kixin tsontáchro ch'án á jína xra kjuích'eni o náhí. <sup>11</sup> Ntáchro xroon itén Dios kixin:

Méxra janhan takjénxian asenná, ichro Ìnchéni, kixin tí tjèn la ts'ejóxin toch'in kaín chojni kixin kaín chojni la tsjanchia sín kjuasáya kixin janhan mé Dios kuènte sín.\*

<sup>12</sup> Mé xikaha jnkojnkoní chrókónoheni kixin tsochenkani Dios nkexrí kjuích'eni.

### *Tjachruehyará kichuárá*

<sup>13</sup> Méxra chrókjóntahyará kichuárá. Íchá jína kixin ninkehó nkehe chrókjúich'ehyará kixin ntá tí sín

\* 14:11 Isaías 45.23

kíchó ni chrókjuasinxinhya sín jiē kixin tí chrókjuasin sín jiē ntá xikaha chrók'uitjáyánxín tí tinkáchónki sín Ìnchéni. <sup>14</sup> Janhan tinkáchónkia Ìnchéni Jesús la ntá xikaha ó nòna kixin kohya ninkehó nkehe jehí tjuáhya. A ntá ijnko nkexro tjenkayáxin kixin jehya nkehe jína tíha ntá chaxín tjuáhya tí nkehe kixin xikaha tjenkayáxin ch'án. <sup>15</sup> Tí tjenkayáxin tí kichuá kixin tí nkehe inte la ntoáhya a ntá tí xikaha ch'e la tjuèhya tí kichuá. Kixin jehya tí nkehe chrókjónte ó chrókjuinçek'itjáyánxián tí kichuá kixin Cristo k'uenyákonhèn ch'án kjaxin. <sup>16</sup> Chrókjuich'ehyará nkehe jínahya kixin ntá xikaha chrók'uántaxínhìn sín tí nkehe jína tinkáchónkirá. <sup>17</sup> Kixin tí kjuachaxién Dios la jehya tí nkehe chrokjóneni o tí nkehe chrokw'ui. Náhí. Tí tjen tí kjuachaxién Dios la chrók'uejóni jnkojína la ko kjuaxróxin chrók'uejóni la ko chrókóchéheni kixin chóntani Nchakuen Dios. <sup>18</sup> Tí nkexro ch'ehe Cristo xra mé chrókjuinchechéhe Dios la ko chrókjuinchechéhe chojni.

<sup>19</sup> Mé xikaha chrókjueyáni kaín tí nkehe tjikao kjuaxróxin kixin ntá tsjinkítsani tí sín kíchó ni kixin ntá kjaxin sín antsí chrókuinkáchónki sín Ìnchéni. <sup>20</sup> Chrókjuinçek'itjáyánhyará tí xra kuènte Dios kixin tí nkehe chrókjónterá ó kixin kaín nkehe chrókjónterá la ó tsíkjinchetjóá Dios. Tí jínahya la tí chrókjóneni ókjé nkehe ntá xikaha la í so chojni chrók'uitjáyánxín tí nkehe tinkáchónki sín. <sup>21</sup> Ntá íchá jína chrókjóntehyará into la ko chrók'uihyará vino la ko ninkehó nkehe chrókjuich'ehyará tí xikaha chrókjuasixín jiē kichuárá. <sup>22</sup> Tí nkehe tinkáchónkirá la jahórá chrókónohará kixin Dios

la tjetsjehe ch'án. A ntá jína tsjak'e tí nkexro tí chrókjuasixínhya ch'án jie tí nkehe tjenkayáxin ch'án. <sup>23</sup> A ntá tí nkexro ine nkehe la tjenkayáxin sín kixin tsjasixín sín jie ntá chaxín xikaha yamá sín jie kixin kénhya asén sín kjóne sín tí nkehe. La tió kénhya asén sín tjenkayáxin sín la ó kjuasin sín jie.

## 15

### *Nchechéhérá kichuárá la jehya jahórá*

<sup>1</sup> Tí antsí tinkáchónkini Ìnchéni ntá chrókjuinkitsani tí sín kánhyó tinkáchónki tí jehe ch'án la chrókjuich'ehyani tí nkehe chrókóchéxinni jehóni. <sup>2</sup> Kjaxin kaín ni chrókjuinchechéheni kichó ni kixin chrók'uejó sín jína la ko kixin antsí chrókuinkáchónki sín Ìnchéni. <sup>3</sup> Kixin kjaxin Cristo kjuich'ehya ch'án tí nkehe chrókóchéxin ch'án jehó ch'án. Náhi. Kjuínchexiteyá ch'án éxí ntáchro xroon itén Dios kixin: “K'uinka kjuasótexinna kaín tí kjuanínkaon chóna tí sín nínkakonhen Dios.”\* <sup>4</sup> Kaín nkehe chrónka xroon itén Dios senó la tsíkjin sín ósé kixin chrókónoheni kixin ntá chrók'uejóchónhenni la chrókónínkakonhyani kixin tíha mé nchechéheni. <sup>5</sup> Dios, mé tí nkexro tjinkitsani la ko nchechéheni, la kjaxin tsjinkitsa ch'án tí jahará kixin ts'ejorá jnkójina la ko jnkokón tsjenkayáxinkoará kichuárá kixin xikaha kjuakoxin Cristo Jesús. <sup>6</sup> Kixin kaín ni jnkokoá chrók'uákjenxinni Dios la chrókjuancheheni kjuasáyé ch'án mé jehe ch'án mé It'é Ìnchéni Jesucristo.

*Tí tan jína xrakohe tí sín jehya judío*

---

\* 15:3 Salmo 69.9

<sup>7</sup> Chrókjuánjonrá kjuachaxin ts'ejó í so chojni la chrótjuèherá sín kixin éxí Cristo tsík'áyéhe ch'án tí jahará mé xikaha tsjikosáyehérá Dios. <sup>8</sup> Janhan jína chróntáxrjan kixin Cristo ikui sich'ehe xra tí sín judío kixin tsoxiteyá tí nkehe tsíchenka Dios tí sín tsík'axrjeníxinni ósé kixin xikaha tsjakoxin kixin Dios la jína ch'án la sinchexiteyá ch'án tí nkehe tsíntáchro ch'án. <sup>9</sup> La kjaxin ikui ch'án kixin kjónté tí sín jehya sín judío la chrokjuanchehe sín kjuasáyé Dios kixin kuikonóehē ch'án sín éxí chrónka tí xroon itén Dios kixin:

Janhan la ko tí sín tjejó ókjé nación mé ts-jancheheni kjuasáyé Dios  
la ko tsotsjeni himno kixin ts'ákjenxinni ihnié  
ch'án.†

<sup>10</sup> Kjaxin ntáchro í jnko parte xroon itén Dios inaá kixin:

Tsocháhákoará kaín tí sín kuènté Dios.‡

<sup>11</sup> Kjaxin ntáchro xroon itén Dios inaá kixin:

Tjancheherá kjuasáyé ìnchéni Dios kaín rá kjónté  
jehya judíorá

mé kaín chojni chrókjuanchehe sín kjuasáyé Dios.§

<sup>12</sup> Kjaxin ch'ín Isaías tsíkjin kixin:

Ts'axrjeníxin ch'ín Isaí ijnko nkexro

la ts'etuēnhen ch'án kaín tí sín jehya judío,

a ntá tí sín a mé tsínkáchónki sín tí nkexro a.\*

Mé xikaha ichro itén Dios.

<sup>13</sup> Dios mé tjetjanjon ch'án kjuachaxin tjejóchónhenni la jehe ch'án nchechéheni ch'án la tjanjon ch'án kjuaxróxin ts'ejóni kixin titekaonni

† 15:9 2 Samuel 22.50; Salmo 18.49 ‡ 15:10 Deuteronomio 32.43

§ 15:11 Salmo 117.1 \* 15:12 Isaías 11.10

tí jehe ch'án kixin ntá ts'ánkí tí kjuachéhe tjejóchónhenni kjuachaxiэн Nchakuen ch'án.

<sup>14</sup> Kíchóni, chaxín tónòna kixin jahará la jína tjejorá la kaín xín kjuaxrexinkaon jína tjenkayáxinrá la nohará tsjínkítsará chénkará kíchuará. <sup>15</sup> La kjónté xíkaha la chrakonhya ikjian tí xroon i chr'anhánrá xrjanka kaín tí nkehe kixin chrók'uitjáyanhyará chróxráxinkáonrá kaín nkehe. Mé xíkaha it'a tí xrá kixin kjuasáyé Dios kjuanjon ch'án tí xrá. <sup>16</sup> Kixin sit'aha Jesucristo xrá tsotjanka tí sín jehya judío tí itén Dios. Tí xrá mé tjákua tí tan jína tsaáxin chojni kixin ntá janhan tsjánjuan tí sín jehya judío ts'áyéhe Dios éxí ijnko nkehe tsóxrjínhín ch'án kixin Nchakuen ch'án kótjuáxin sín.

<sup>17</sup> Janhan mé ijnko chojni tinkáchónki Cristo Jesús la mé xíkaha sín kjuachaxin tsóchàna kixin t'aha xrá Dios. <sup>18</sup> Chrokjuahya tsohnke tsontáxrjan íjnko nkehe. Jehó tsóxrjanka nkexrí tí kjuachaxin kjuanjon Cristo chjina kixin tsotjanka tí sín jehya judío tí itén ch'án kixin tsitekaon sín Dios. Ntá xíkaha kuítekaon sín kixin tí itan kjuákua la ko tí nkehe jína kjuít'a. <sup>19</sup> Kixin tí kjuachaxiэн Dios mé kjuákoxian tí kjuásian kjuaxroan la ko kjuákoxian tí kjuachaxin kuènte Nchakuen Dios. Mé xíkaha kjuintaxíxin kjuákua tí tan jína tsaáxin chojni Cristo xrankíxín chjasin Jerusalén la nkuíxín chjinaxón ntiha la hasta estado Ilírico. <sup>20</sup> Mé xíkaha tjínkavan tsjíkjàkua tí tan tsaáxinni tí chjasin naxá tienhyé sín ihnié Cristo kixin tí janhan tjínkakonhya tsjírónkáxian tí xrá kuènte íjnko chojni xráxín tjech'e xrá. <sup>21</sup> Íchá jína éxí ntáchro xroon itén Dios



kíxin:

Chrókuinhin tí sín naxa kienhyé sín tí tan kuènte tí jehe ch'án.

La ko chrókienxín tí sín naxa kienhyé tí tan kuènte ch'án.†

*Ch'ín Pablo tjenkayáxin ch'án sátsji ch'án chjasin Roma*

<sup>22</sup> Nchónhya veces tjínkavan chrókjuasántsjaḡa tí jahará kjánchó naxa xitjahya kjuasán ntiha.

<sup>23</sup> Kjánchó ijie la ó kjuixinna tí xra nkuixín tí tjèn ntihi. Ntá itsjé nánó tjínkavan chrókjuasántsjaḡa

tí jahará <sup>24</sup> a ntá ijie ts'atsínka tsonixjahará tí sátsjia nación España. Ntá tsochàna ts'íkuaḡn tí

jahará ntá tsjixin ntá chr'éxin tjínkavan kíxin jahará tsjínkítsará tí sátsjia. <sup>25</sup> A ntá ijie la sátsjiya

chjasin Jerusalén, sátsjikian tí nkehe tsjínkítsa tí sín kíchó ni ntiha. <sup>26</sup> Kíxin tí sín estado

Macedonia la ko estado Acaya kjuenkayáxin sín tsjejo sín chichaon kíxin tsochr'énnen sín tí sín

kíchó ni ntiha tsochjéhe tí sín nòa tjejó chjasin Jerusalén. <sup>27</sup> Jehe sín kóxrjínhin sich'e sín xíkaha

kíxin tí sín judío tinkáchónki Cristo kjuínkítsa tí jehe sín tsonohe sín itén Dios. Ntá ijie la jehe sín

chrókjuinkítsa sín inaá chrókjuanjon sín iso tí nkehe chóna sín chrók'uáyéhe tí sín judío tinkáchónki

Ìnchéni. <sup>28</sup> A ntá tió tsjixin tí xra la ts'áyéhe sín tí chichaon la ntá janhan sátsjia España la ts'atsínkua

tsonixjahará. <sup>29</sup> Ó nòna kíxin tió sátsjia la Cristo mé imá sincheyaon ch'án tí janhan la ko tí jahará.

<sup>30</sup> Kíchóni kjuasáyé Ìnchéni Jesucristo la ko tí Nchakuen ch'án tjanjon kjuachaxin

---

† 15:21 Isaías 52.15

tso<sup>t</sup>juèheni kichó ni mé xrjannóahará kixin jnkokoá chró<sup>k</sup>kjuenkayáxinni kixin tí xra<sup>t</sup> tjét'a la ko chrónixjehé<sup>r</sup>á Dios kixin tí janhan. <sup>31</sup> Tjanchehé<sup>r</sup>á Dios kixin tsjinkitsa ch'án tí janhan kixin kohya nkehe tsonna kixin kaín tí sín titekakonhya Dios siín chjasin Judea. La ko tjanchiará kixin jína sátsjikian tí nkehe tsjinkitsa tí sín kichó ni tjejó chjasin Jerusalén kixin jína chrók'uíyéhe sín. <sup>32</sup> Ntá tí tjinkaon Dios la tsochàna tsjasán tí tjejó<sup>r</sup>á jahará la ko kjuaxróxin tsjak'é tí tsjasántsjahará. <sup>33</sup> Dios tjanjon kjuaxróxin ts'ejokoará kaín rá. Amén.

## 16

### *Ch'ín Pablo nixjehé ch'án tí sín chóxin ch'án*

<sup>1</sup> Tétuanhanrá tsjínkitsará tí tjan kichó ni Febe ch'e tjan xra<sup>t</sup> nínko chjasin Cencrea <sup>2</sup> mé tjánjonrá kjuachaxin tsjak'e tjan kjuachaxién ihníé Ìnchéni éxí ch'eherá í so sín kichó ni tinkáchónki Ìnchéni. Tsjínkitsará tjan ichrén nkehe t'ichjánxinhin tjan kixin jehe tjan kjaxin kjuínkitsa tjan nchónhya chojni la kjaxin kjuínkitsa tjan tí janhan.

<sup>3</sup> Nixjehé<sup>r</sup>á tjan Priscila la ko ch'ín Aquila. Jehe sín jnkokoá kjuích'ekoni xra<sup>t</sup> kixin kjaxin sín mé ch'ehe sín Cristo xra<sup>t</sup>. <sup>4</sup> Jehe sín chrók'uenxín sín kixin kjuínkitsana sín tí janhan mé xikaha tjahá sín kjuasáya la jehya janhván, kjaxin kaín sín kichó ni nínkoé tí sín jehya judío. <sup>5</sup> Nixjehé<sup>r</sup>á kjaxin kaín kichó ni tóchjina ntøe tjan Priscila la ko ch'ín Aquila. Nixjehé<sup>r</sup>á tí ch'ín choxian jína Epeneto mé jehe ch'án la saoxín kuítekaon ch'án Cristo estado Acaya. <sup>6</sup> Nixjehé<sup>r</sup>á tjan María kixin kjaxin tjan kjuích'e tjan xra<sup>t</sup> tí tjejó<sup>r</sup>á ntiha. <sup>7</sup> Kjaxin nixjehé<sup>r</sup>á

tí sín tsíkjix̄in chjasenná mé ch'ín Andrónico la ko ch'ín Junias. Tí k'uíkjèna ntōechiso la kjaxin tí jehe sín k'uikjehe sín. Kjaxin kaín tí í so sín apóstol la tjikosáyehe sín tí sín a. Jehe sín senó kuinkáchónki sín Cristo ntá chr'éx̄in janhan.

<sup>8</sup> Nixjehérá ch'ín Amplias kixin jehe ch'án mé ijnko nkexro choxian la ko tjuah̄a tinkáchónki Ìnchéni. <sup>9</sup> Nixjehérá ch'ín Urbano kixin jnkokoá kjuít'akian ch'án xr̄a kuènte Jesucristo la ko nixjehérá tí ch'ín choxian Estaquis. <sup>10</sup> Nixjehérá ch'ín Apeles. Jehe ch'án la kjónté nchónhya nkehe kónhen ch'án kjuasóte ch'án kixin tinkáchónki ch'án Cristo. Kjaxin nixjehérá tí sín kjéhya ch'ín Aristóbulo. <sup>11</sup> Kjaxin nixjehérá tí ch'ín kjéhyana Herodión la ko kjaxin nixjehérá kaín tí sín kjéhya ch'ín Narciso kixin kjaxin sín tinkáchónki sín Ìnchéni. <sup>12</sup> Nixjehérá tjan Trifena la ko tjan Trifosa. Kjaxin jehe sín kjuích'e sín xr̄a kuènte Ìnchéni la ko nixjehérá kjaxin tí tjan kíchó ni Pérsida. Kjaxin kjuínk̄itsa tjan kjuích'e tjan xr̄a kuènte Ìnchéni. <sup>13</sup> Kjaxin nixjehérá ch'ín Rufo, ijnko chojni tsíkjeyá Ìnchéni la ko nixjehérá tí ìné ch'án kjaxin kixin kjaxin tjan kjuínk̄itsa tjan tí janhan la éxí naná k'uíkuan tí jehe tjan. <sup>14</sup> Kjaxin nixjehérá ch'ín Asíncrito la ko ch'ín Flegonte la ko ch'ín Hermas la ko ch'ín Patrobas la ko ch'ín Hermes la ko tí í so sín kíchó ni tjejóko tí jehe sín ntiha. <sup>15</sup> Nixjehérá kjaxin ch'ín Filólogo la ko tjan Julia la ko ch'ín Nereo la ko tí tjan kíchó ch'án la ko ch'ín Olimpás la ko kaín tí sín kíchó ni tinkáchónki Ìnchéni tjejóko sín ntiha.

<sup>16</sup> Kjaxin tsehérá tja kichuárá kjuachaxin ihnié

Ìnchéni. Kaín tí sín n̄nko kuènte Cristo ntihi xraxinkaon sín tí jahará la nixjahará sín.

17 Kíchóni, xrjanóahará kixin chrótsjehérá nkexro tí sín tjixrónkáxin chrók'óxíka tí sín jnkokoá tinkáchónki Ìnchéni. Jehé sín titekakonhya sín tí itén Dios kjuákohará k'uitjará. Tí xíkaha ch'e sín la chrók'uaxrjekjanxínrá ntiha. 18 Tí nkexro xíkaha ch'e la jehya Ìnchéni Jesucristo ch'ehe xra. Náhi. Jehí tjinkaon sín chrókjuixrónkáxin sín la nixja sín tí nkehe náxrjón ó la xíkaha ch'iyehé sín asén tí chojni naxa noehya. 19 Kaín chojni ó nohe kixin jahará la ó kuítekáonrá Ìnchéni. Mé xíkaha chàna tí janhan la tjínkavan chrókóxakonhanrá chrókjuich'erá xra jína. Jehya kixin chrókjuich'erá nkehe jínahya. 20 Tí Dios tjanjon kjuaxróxin mé tjoka tsinkátja Satanás, í ts'etueñhya. A ntá Ìnchéni Jesucristo mé sintayaonrá ch'án.

21 Ch'ín Timoteo nixjahará ch'án. Jehé ch'án jnkokón ch'ekoni xra. La kjaxin ch'ín Lucio la ko ch'ín Jasón la ko ch'ín Sosípater, tí sín chjasenná, mé nixjahará sín.

22 Janhan Tercio ikjian tí xroon i k'uetqan ch'ín Pablo la kjaxin nixjahará kjuachaxién Ìnchéni.

23 Ch'ín Gayo nixjahará ch'án. Jehé ch'án kjuanjon kjuachaxin kjuak'é janhan ntqoe ch'án la ko kaín tí sín kuènte n̄nko tójnkotsé ntqoe ch'án. La ko nixjahará ch'ín Erasto. Jehé ch'án mé tesorero kuènte chjasin la ko tí ch'ín kíchó ni Cuarto kjaxin nixjahará ch'án.

24 Ìnchéni Jesucristo sincheyaon ch'án kaín tí jahará. Amén.

<sup>25</sup> Ntá ijie tsjancheheni kjuasáyé Dios kixin jehe ch'án tjinkitsa ch'án kixin jína chrók'uejorá éxí chrónka tí tan jína tsaáxinni la ko éxí kjuakoni kuènte Jesucristo. Tíha mé chaxín chrónka éxí Dios k'ueṭoan nchenoheni ch'án tí nkehe ninkexró k'uénoehya desde k'óna chjasintajni. <sup>26</sup> A ntá ijie kaín ni tsonoexínni nkexrí nixja xroon ikjin tí sín profeta kixin nkexrí k'ueṭoan Dios itjen jnkochrín. Ntá kaín nkehe k'uénoehya ninkexró a ntá tsochóxin kuenté chjasintajni kixin tsinkáchónki sín la ko tsitekaon sín Dios.

<sup>27</sup> Itjen jnkokoá Dios la jehó ch'án imá nohe ch'án la jehó ch'án mé tjancheheni kjuasáya kixin tinkáchónkini Ìnchéni Jesucristo jnkochrín. Amén. Ó tjen.

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni Jesucristo  
C'óna Nquìva  
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files  
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b